

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 25

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre: 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Fratelli Enrile SA., in liquidazione, Bellinzona.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 221823-221847.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Messen in Basel — Ausblick 1967. — Les foires organisées à Bâle en 1967. — Le manifestazioni fieristiche a Basilea nel 1967.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.  
Konkurs- und Nachlass-Statistik. — Statistique des faillites es concordats.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwalter juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH, Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

30. Dezember 1966. Parfums, kosmetische Präparate, Pflanzen. Piraud Aktiengesellschaft, in Thalwil (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1958, Seite 2017). Die Generalversammlung vom 25. November 1966 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Parfums und chemischen und kosmetischen Präparaten sowie den Handel mit Artikeln für Gärtnereien, insbesondere mit Pflanzen. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 50 000 durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Paul Eggmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Walter P. Eggmann, von Sumiswald und Thalwil, in Thalwil.

18. Januar 1967.

Waren aller Art.

Mondo Handels AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. und 30. Dezember 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art des Haushalt- und Hotelbedarfs sowie den Import und den Export derartiger und ähnlicher Artikel. Sie kann sich an

andern Unternehmen beteiligen oder solche gründen und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an Hans Schärer, von Muri (Aargau), in Zürich, Präsident; Erich Oblak, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Walter Schulthess, von Küsnacht, in Opfikon. Hans Schärer führt Einzelunterschrift. Erich Oblak und Walter Schulthess führen Kollektivunterschrift. Jeder von ihnen darf aber ausschliesslich nur mit Hans Schärer zeichnen, welcher, wie erwähnt, seinerseits Einzelunterschrift führt. Geschäftsdomizil: Kanzeleistrasse 17 in Zürich 4.

18. Januar 1967.

Damen-, Herrenkonfektion.

Giori AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Dezember 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Detailverkaufsgeschäftes für Damen- und Herrenkonfektion in Zürich. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Herold, von Chur, in Küsnacht. Einzelprokura ist erteilt an Serafino Giori, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Ernesto Bonalli, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Grossmünsterplatz 6 in Zürich 1.

18. Januar 1967.

Waren aller Art.

Spico AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1966, Seite 3434), Handel mit Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 30. Dezember 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

18. Januar 1967.

Beldona Zürich, Corsets et Lingerie SA, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1964, Seite 1191), Betrieb eines Detail-Verkaufsgeschäftes für Corsets und Damenwäsche usw. Die Generalversammlung vom 16. Dezember 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Grundkapital: Fr. 250 000, zerlegt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

18. Januar 1967.

Stocco Metallwaren A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1962, Seite 2066), Fabrikation von Metallwaren usw. Die Generalversammlung vom 19. Dezember 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

18. Januar 1967.

Beteiligungen.

Securities Corporation Aktiengesellschaft (Securities Corporation Société Anonyme) (Securities Corporation Limited), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1963, Seite 1109), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 28. Dezember 1966 hat die Statuten geändert. Die Vorzugsdividende, auf welche die 1500 auf den Inhaber lautenden Vorzugsaktien zu Fr. 10 000 Anspruch haben, ist nicht mehr kumulativ und beträgt nur noch 3%. Die Zahl der bestehenden Namenaktien zu Fr. 1000 beträgt nicht 300, wie in der Eintragung vom 6. April 1963 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1963, Seite 1109) versehentlich angegeben, sondern 3000. Das Grundkapital von Fr. 30 000 000 zerfällt mithin in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000 und 2700 Inhaberaktien zu Fr. 10 000; von den letzteren sind 1500 Stück Vorzugsaktien.

18. Januar 1967.

Metall-, Glas-, Haushaltwaren.

G. Ritter A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1966, Seite 1393). Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1966 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu WMF Zürich A.G. Zweck der Gesellschaft ist die Vertretung der Interessen und der Vertrieb von Metall-, Glas- und anderen Haushaltwaren der «Württembergischen Metallwarenfabrik», Geislingen/Steige (WMF). Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben und Zweigniederlassungen zu errichten und kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

18. Januar 1967.

Gryfag Immobilien AG, bisher in Zürich 1 (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1964, Seite 898), Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien usw. Die Generalversammlung vom 19. Dezember 1966 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Fällanden. Geschäftsdomizil: Im Breitel 2.

18. Januar 1967.

Bull Lochkartenmaschinen A.-G. (Société de machines à cartes perforées Bull S.A.), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1966, Seite 1714). Hans Rabus-Endrich, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Dr. Jürg Tschirren, bisher

Geschäftsführer, ist nun geschäftsführender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Walter Brandenberger, Giuseppe Grandi und Roland Moser; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Waldmeier, von Helliikon und Aarau, in Oberwil (Basel-Landschaft); Marcel Wettach, von Coffrane, in Versoix; Henry Keller, von Schlosswil, in Worb; Roland Stämpfli, von Meikirch, in Urdorf; Kurt Zahner, von Zürich, in Dietikon, und ein Othmar Huber, von Flüelen, in Baar.

18. Januar 1967.

Bank für Handel und Effekten (Banque pour le Commerce et les Valeurs) (Bank for Commerce and Securities) (Banca per il Commercio e i Valori), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1966, Seite 1730). Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Erhard Bosshard, von Pfäffikon (Zürich) und Zürich, in Erlimbach (Zürich), und Hermann Stegemann; die Prokura des letzteren ist erloschen. Ebenfalls erloschen ist die Prokura von Dr. Lucien O. Kaufmann. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Eduard Hasler, von Leimiswil, in Kloten.

18. Januar 1967.

Miewag Autovermietung AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 37 vom 15. Februar 1965, Seite 490). Hansruedi Oehler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist Arnold Müller aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Felix Matthys ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Verwaltungsrates; er und Ralph Wiedemeier, Mitglied des Verwaltungsrates, sind nun zugleich Delegierte desselben und führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist nun auch das Mitglied Dr. René Schmid, nun wohnhaft in Uitikon. Als Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis sind neu gewählt worden Hans Rigert, von Udligenswil, in Zürich, und Egon Scheiwiler, von und in Zürich.

18. Januar 1967.

Schleifscheiben, Poliermittel. Otto Eigenheer AG, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1966, Seite 4111), Handel mit Schleifscheiben, Poliermitteln, Schleifmaschinen usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Adolf Müller, von und in Winterthur.

18. Januar 1967.

Walter Nievergelt Clichéanstalt A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 268 vom 16. November 1965, Seite 3597). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Alfred Rutz, von Hemberg, in Opfikon.

18. Januar 1967.

Verlagsanstalt Buchdruckerei Konkordia Winterthur, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1966, Seite 2255). Neu ist als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Alfred Blunsky, von Niederrohrdorf, in Schwyz.

18. Januar 1967.

Pharmazeutische Artikel. Laboratorium Dr. H. Labhardt Erbe Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1966, Seite 2122), Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen und ähnlichen Artikeln aller Art usw. Ernst Stauffer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. Januar 1967.

Farbbänder, Kohlepapier. Franz Büttner AG, in Egg (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1966, Seite 3342), Herstellung und Vertrieb von technischen Artikeln für die Bürobranche, insbesondere von Farbbändern und Kohlepapier usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Heinrich Kobbe, nun Bürger von Egg; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Heinrich Keller, von und in Egg.

18. Januar 1967.

Hoch- und Tiefbau. Locher & Cie AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1966, Seite 1510), Führung eines Ingenieurbureaus und eines Bauunternehmens für Hoch- und Tiefbau usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Delegierter desselben mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dietrich Oechsle-Locher; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Eduard Meier, von Künten, in Dietikon.

18. Januar 1967.

Werbeagentur Maier AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1965, Seite 2914), Abwicklung von Aufträgen in Reklameberatung und aller damit im Zusammenhang stehenden Arbeiten. Jakob Aeberli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johann Maier, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Hans Urs Maier und Hans Kaspar Maier; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Regula Maier, von Hombrechtikon, in Zürich. Sie zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

18. Januar 1967.

Société Constructions Industrielles du Bâtiment S.A. (C.I.B.), Succursale de Zurich (Industrieller Wohnungsbau A.G. (I.W.B.), Filiale Zürich) (Costruzioni Edilizie Industrializzate S.A. (C.E.I.), Succursale di Zurigo), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1966, Seite 2878), mit Hauptsitz unter der Firma «Société Constructions Industrielles du Bâtiment S.A. (C.I.B.)» in Chésereux. Neu führen Kollektivunterschrift Maurice Girard, französischer Staatsangehöriger, in Versoix, Direktor, und Bernhard Pidoux, von Villars-le-Comte, in Lausanne, Vizedirektor; ein jeder der Genannten zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

18. Januar 1967.

Landwirtschaftliche Geräte. International Harvester Company Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1966, Seite 2185), Handel mit landwirtschaftlichen Geräten usw. Melvin O. Johnson ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist als Präsident ohne Zeichnungsbefugnis in den Verwaltungsrat gewählt worden Robert J. Wrath, Bürger der USA, in Chicago.

18. Januar 1967.

Beteiligungen. Investors Diversified Service AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1966, Seite 1714), Planung und Beratung von Anlagegesellschaften, Fonds und dergleichen usw. Franz Heitzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. Januar 1967.

Waren aller Art. G. Kiefer & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1963, Seite 2066), Export und Import von Waren aller Art usw., mit Hauptsitz in Basel. Heinz Blasimann führt als Vizedirektor Kollektivunterschrift zu zweien; seine auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich beschränkte Kollektivprokura ist erloschen.

Ebenfalls erloschen ist die Prokura von Alois Baumann. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Karl Scheiwiler, von Zürich und Waldkirch, in Zürich.

18. Januar 1967.

Familienheim-Genossenschaft Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1966, Seite 1297). Die Unterschrift von Alfred Klemm ist erloschen. Neu ist als Verwalter (dem Vorstand nicht angehörend) gewählt worden René Rusterholz, von Schönenberg, in Zürich. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Kassier oder dem Aktuar oder dem Verwalter Kollektivunterschrift.

18. Januar 1967.

Samen Mauser AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1966, Seite 422). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Bigler, von Zürich und Worb, in Dübendorf.

18. Januar 1967.

Kunsttharz. Kurt Bischof, in Zürich (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1958, Seite 1310), Vertrieb von Kunsttharzplatten. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

18. Januar 1967.

Bankgeschäft, Vermögensverwaltungen. Dr. Bruno A. Hügi, in Zürich (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1965, Seite 2046), Bankgeschäft und Vermögensverwaltungen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Arthur Widmer, von und in Ellikon an der Thur.

18. Januar 1967.

Sägerei, Holz. Theodor Portner, bisher in Fischenthal (SHAB. Nr. 274 vom 23. November 1954, Seite 2990), Sägerei und Holzhandlung. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohndomizil nach Ruskon verlegt. Geschäftsdomizil: Gündisau-Madetswil.

18. Januar 1967.

Waldwirtschaftliche Beratung. «Forest-Consult», Hans Grob, in Zürich (SHAB. Nr. 196 vom 24. August 1965, Seite 2629), wald- und holzwirtschaftliche Beratung und forsttechnisches Ingenieurbüro usw. Einzelprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Werner Kindlimann, von Wald (Zürich), und Zürich, in Meilen. Neues Geschäftsdomizil: Sonneggstrasse 86.

18. Januar 1967.

Stahl. Hertsch & Cie., Nachf. Max Markwalder, in Zürich (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1964, Seite 3706), Stahlgrosshandlung. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Würth, von Zürich und Steinach (St. Gallen), in Zürich.

18. Januar 1967.

Werbephotographie. Foto-Repro, Spühler & Bandi, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1965, Seite 849), Atelier für Werbephotographie sowie Herstellung von Farb-Reproduktionsvorlagen. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Theodor Bandi aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Emil Spühler als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Foto-Repro, Spühler fortgesetzt.

18. Januar 1967.

Waren aller Art, Kunststoffartikel. Jacques Rotner & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1966, Seite 725), Handel mit und Import von Waren aller Art sowie Fabrikation von Kunststoff-Artikeln. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 25 000 in die Gesellschaft eingetreten Willi Römer, von und in Zürich; ihm ist Einzelprokura erteilt.

19. Januar 1967.

Linoleum-Bodenbeläge. A. Bänziger & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1964, Seite 1471), Verlegung von Bodenbelägen aus Linoleum usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Adolf Bänziger und die Kommanditäre Aloisia Bänziger geb. Käser sind nun auch Bürger von Zürich. Der Prokurist Jean Blättler wohnt nun in Dietikon.

19. Januar 1967.

Bijouteriewaren. Gaum & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1963, Seite 625), Fabrikation von und Handel an gros mit Bijouteriewaren. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Emil Gaum-Findeisen ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Kommanditäre Mathilde Gaum-Findeisen führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien sondern Einzelunterschrift.

19. Januar 1967.

Seidenstoffe. Becker & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1964, Seite 3494), Engros-Verkauf von Seidenstoffen und Sammeten. Der Kommanditär Paul Bischofberger ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen.

19. Januar 1967.

Tanks, Tankwagen. Protank Accessoires, Mischol & Lügstenmann, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Walter Mischol, von Ramosch, in Uster, und Rolf Lügstenmann, von Zürich und Kaltbrunn, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 ihren Anfang nahm. Der Gesellschafter Walter Mischol führt Kollektivunterschrift zusammen mit dem seinerseits einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugten Gesellschafter Rolf Lügstenmann. Handel mit Zubehör für Tanks und Tankwagen, Verkauf von Behältern sowie Tankrevisionen und -reparaturen. Bremgartnerstrasse 62.

19. Januar 1967.

Touring-Garage, Cotti & Winkler, in Embrach. Unter dieser Firma sind Silvio Cotti, von Sur, in Lindau, und Richard Winkler, von Blumenstein, in Wangen bei Dübendorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen die Firmenunterschrift nur gemeinsam. Autoreparaturwerkstatt, Tankstelle mit Service-Station, Handel mit Automobilen. Winterthurerstrasse 1089.

19. Januar 1967.

Schleifscheiben, Poliermittel. Ketterer & Co., in Winterthur 1. Unter dieser Firma sind Daniel Ketterer-Bucher, von Elgg, in Winterthur 1, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und, mit im Sinne von Art. 177 ZGB erteilter Zustimmung, Adelheid Ketterer geb. Bucher, von Elgg, in Winterthur, als Kommanditäre mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Alfred Hauser, von Winterthur und Wädenswil, in Rickenbach (Zürich). Handel mit Schleifscheiben, Poliermitteln, Schleifmaschinen und verwandten Artikeln. Poststrasse 8.

19. Januar 1967.

Häusler Klima Fabrik für klimatische Apparate und Anlagen A.G., in Regensdorf (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1965, Seite 1905). Die Generalversammlung vom 28. Dezember 1966 hat die Statuten geändert. Durch

Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden, zerlegt in 500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

19. Januar 1967.

**Hospitalplan Gesellschaft für koordinierte technomedizinische Spitalplanung AG.**, bisher in Horgen (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1966, Seite 3342). Die Generalversammlung vom 31. Oktober 1966 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Meilen. Die Firma lautet neu Hospital-Plan, Gesellschaft für koordinierte, medizinische, technische und betriebsorganisatorische Spitalplanung AG. Zweck der Gesellschaft ist die koordinierte, medizinische, technische und betriebsorganisatorische Spitalplanung. Die Gesellschaft kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Geschäftsdomizil: Bünishoferstrasse 295, Feldmeilen.

19. Januar 1967.

Hoch- und Tiefbauten.

**Umberto Bonomo Söhne AG.** Unter dieser Firma besteht in Dübendorf eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Umberto Bonomo Söhne AG.», mit Sitz in Zürich (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1966, Seite 2415). Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbauten sowie Erstellung von schlüsselfertigen Bauten, auch als Generalunternehmer. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften, Beteiligungen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Güterrechte auf dem Gebiete der Bauindustrie erwerben, verwalten und veräußern. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Kurt Bonomo, von Zürich und Dübendorf, in Zürich; Präsident, sowie Hans Bonomo, von und in Dübendorf, und Max Bonomo, von Dübendorf, in Herrliberg, weitere Mitglieder des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Grundstrasse 15.

19. Januar 1967.

Hoch- und Tiefbauten.

**Umberto Bonomo Söhne AG.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1966, Seite 2415), Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbauten usw. Kurt Bonomo, Präsident, sowie Hans Bonomo und Max Bonomo, weitere Mitglieder des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, und zwar für das Gesamtunternehmen.

19. Januar 1967.

Hotel-Restaurant.

**Frau F. Keel-Müller**, in Zürich (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1960, Seite 1137), Betrieb des Hotels und Restaurants Annaburg. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

19. Januar 1967.

Hotel-Restaurant.

**Rudolf Keel**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Keel, von Rebstein und Oberbüren, in Zürich 3. Betrieb des Hotels und Restaurants Annaburg. Gratsstrasse 2.

19. Januar 1967.

Immobilien.

**Leo Balmer**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Leo Balmer, von Luzern, in Zürich 9. Vermögens-Verwaltungen sowie Abwicklung von allen in die Immobilien-Branche fallenden Geschäften. Saumackerstrasse 59.

19. Januar 1967.

Autoreparaturen.

**Walter Schafroth & Cie.**, in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1961, Seite 650), Autoreparaturwerkstätte usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditars Walter Schafroth-Wälti, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Walter Schafroth-Roth als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 619 OR in Verbindung mit Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet Walter Schafroth.

19. Januar 1967.

**Ernst W. Koch**, optische, photographische und kinematographische Artikel, in Zürich (SHAB. Nr. 32 vom 10. Februar 1959, Seite 453). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

19. Januar 1967.

Fahrzeuge aller Art.

**W. Merz AG**, in Brütten (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1959, Seite 1662), Handel mit Fahrzeugen aller Art und deren Zubehör usw. Emma Merz geb. Haseneder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist damit erloschen; indessen ist ihr nun Einzelprokura erteilt. Walter Merz, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Rosmarie Merz geb. Dürst, von und in Brütten.

19. Januar 1967.

**Hegnauer Bäckerei A.G.**, in Volketswil (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1966, Seite 2142). Hans Zellweger, Geschäftsführer, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Hans Georg Lips, von Urdorf, in Zell.

19. Januar 1967.

Weinbau, Getränke aller Art.

**Heinrich Kindhauser A.-G.**, in Dorf (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1958, Seite 3478), Weinbau und Handel mit Weinen, Spirituosen und alkoholischen Getränken. Hans Stiefel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Kindhauser sen., Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien; er wohnt nun in Adlikon.

19. Januar 1967.

**Miba-Bau- und Immobiliengesellschaft Adliswil**, in Adliswil; Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 258 vom 5. November 1964, Seite 3337). Josef Hodel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Hodel, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Werner Meili, von Zürich und Weisslingen, in Rüschlikon.

19. Januar 1967.

**Panix Finanz A.-G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1966, Seite 42), Durchführung von Finanzierungen usw. Paul Gräff ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er bleibt jedoch geschäftsführender Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

19. Januar 1967.

Chemische Produkte.

**Kaspar Winkler & Co.**, Inhaber Dr. F. A. Schenk-Winkler & Dr. Burkard-Schenker, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1966, Seite 3691), Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten usw. Die Prokura von Dr. Adolf Zubler ist erloschen.

19. Januar 1967.

Beteiligungen.

**AEG International Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1967, Seite 77), Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbe-

sondere der Elektrotechnik usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Kurt Schubert, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Jean Jacques Kurz, Präsident des Verwaltungsrates, und Johannes Semler, Mitglied des Verwaltungsrates, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

19. Januar 1967.

Vermögenswerte.

**Solidago A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 113 vom 20. Mai 1964, Seite 1566), Verwaltung von Vermögenswerten usw. Erich Fuchs und Hermann Enderlin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Jacques Bergün Schuster, von und in Basel, als Präsident, und Dr. Markus Bosshard, von Winterthur, in Zürich.

19. Januar 1967.

Elektrische Apparate.

**R. Lüdi AG.**, in Regensdorf (SHAB. Nr. 279 vom 29. November 1965, Seite 3737), Fabrikation von und Handel mit elektronischen Apparaten aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Herbert Frehner, von Urnäsch, in Boppelsen.

19. Januar 1967.

**Chemie-Import A.-G. schweiz. Industrieller IMPAG (S.A. d'Industriels Suis-ses pour l'importation de produits chimiques IMPAG) (Chemicals Import Co. Ltd. of Swiss Industrialists IMPAG) (Soc. an. d'Industriali Svizzeri per l'importazione di prodotti chimici IMPAG)**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1966, Seite 1757). Fritz W. Kronauer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Henry Hess, von Wetzikon, in Zürich, und Anton Krieger, von Luzern, in Dielsdorf.

19. Januar 1967.

**Immobilien Aktiengesellschaft «Limmatblick»**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1966, Seite 42). August Wilhelm Rieke ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Ernst Z'graggen, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Januar 1967.

**Rüd. Blass & Cie.**, vorm. Dr. E. Friedrich & Cie., Bankgeschäft, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1966, Seite 356). Die Prokura von Erhard Bosshard ist erloschen.

19. Januar 1967.

**Hausammann Textil AG.**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1966, Seite 1869). Die Prokuren von Paul Meier und Hans Starkenmann sind erloschen.

19. Januar 1967.

Uhren, Bijouterie.

**Oscar Stahel Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1966, Seite 2306), Handel mit Uhren, Bijouterie und ähnlichen Produkten. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul Bierienstiel, von Beckenried, in Obereggsträngen.

19. Januar 1967.

Verwaltungen, Buchhaltungen.

**Hans Dätwyler**, in Stäfa (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1963, Seite 471), Verwaltungen, Debitoren-Buchhaltungen usw. Bertha Dätwyler-Bättig hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist ferner neu erteilt an Pietro Cappelli, italienischer Staatsangehöriger, in Stäfa. Neues Geschäftsdomizil: Gländrichstrasse 28.

19. Januar 1967.

Buchbinderei, Kartonnagen.

**Peyer & Co.**, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1966, Seite 3691), Buchbinderei- und Kartonnagen-Bedarfsartikel usw. Einzelprokura ist erteilt an Jakob Keller, von Dettighofen, in Dübendorf.

19. Januar 1967.

Elektrische Messgeräte.

**Kontron Electronic A.G.**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1966, Seite 2649), Fabrikation von und Handel mit elektronischen Messgeräten und Instrumenten. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Edwin Weber, von Homburg, in Wallisellen.

19. Januar 1967.

Messgeräte.

**Kontron AG.**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1966, Seite 1943), Fabrikation von und Handel mit Messgeräten und technischen Produkten usw. Die Prokura von Max Meier ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Dr. Edwin Weber, von Homburg, in Wallisellen, und Bruno Burkard, von Rütli (Zürich), in Kloten.

19. Januar 1967.

Service-Arbeiten.

**Kontron-Technik A.G.**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1966, Seite 4077), Ausführung von Service-Arbeiten an Instrumenten und Messgeräten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Edwin Weber, von Homburg, in Wallisellen; Peter Rohner, von Basel und Rebstein, in Horgen, und Cornelia Streiff, von Diesbach, in Zürich.

19. Januar 1967.

Metalle.

**Lormet SA**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Januar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Metallen aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Grundkapital: Fr. 600 000, zerlegt in 6000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Paul Gmuher, von Zürich und Anden, in Zürich, als Präsident, und C. Walter Fessler, von Steckborn, in Küssnacht; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 1 in Zürich 1 (bei Dr. Paul Gmuher).

19. Januar 1967.

Verkaufs-, Werbeberatung.

**Ruperti AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Januar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung von Unternehmen und wirtschaftlichen Verbänden in Verkaufs- und Werbefragen, Pflege ihrer Beziehungen zur Öffentlichkeit (public relations); Durchführung von Werbekampagnen einschliesslich Televisionswerbungen und Gestaltung von Werbemitteln und Verpackungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und ähnliche Unternehmungen erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft erwirbt die im Inventar vom 19. November 1966 aufgeführten Einrichtungsgegenstände zum Preise von Franken 68 990, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Andere Aktiven als die erwähnten und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis

neun Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Johannes Ruperti, von Basel, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Zu Direktoren sind ernannt worden Dr. Wolf Farbstein, von und in Zürich, und Herbert E. Stüssi, von Riedern (Glarus) und Zürich, in Zürich; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Martha Pauli, von Bischofszell, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bellariastrasse 51 in Zürich 2.

**Bern - Berne - Berna**  
*Bureau Aarberg*

23. Januar 1967. Landwirtschaftliche Artikel usw. P. Urech, in Lyss, Handel mit Artikeln für die Landwirtschaft und das Gewerbe (SHAB. Nr. 102 vom 4. Mai 1965, Seite 1394). Die Firma wird infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kommanditgesellschaft «Urech & Co.», in Lyss, übernommen.

23. Januar 1967. Landwirtschaftliche Artikel usw. Urech & Co., in Lyss. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Januar 1967 begonnen hat und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «P. Urech», in Lyss, übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Paul Urech, von Brunegg (Aargau), in Lyss. Kommanditäre sind: Margaritha Urech, von Brunegg (Aargau), in Lyss, Ehefrau des Paul, mit einer Barkommandite von Fr. 3000 Sondergut, und Margareth Urech, von Brunegg (Aargau), in Port bei Biel, mit einer Kommandite von Fr. 2000, welche durch Einbringung von Anteilscheinen der Kreditkasse Lyss im Werte von Fr. 2000 liberiert wird. Handel mit Artikeln für die Landwirtschaft und das Gewerbe. Hofhufenweg 14.

*Bureau Aarwangen*

23. Januar 1967. Genossenschaft für Berufskleiderfabrikation Wynau, in Wynau, Fabrikation von Berufskleidern und Uebernahme aller in dieses Fach schlagenden Arbeiten (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1952, Seite 1740). Die Genossenschaft hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 12. November 1966 ihre Firma geändert in Genowyn, Genossenschaft für Berufskleiderfabrikation, Wynau. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

*Bureau Bern*

**Nachtrag.**

ATIS AG, Zweigniederlassung in Köniz, Ausführung von Bauten aller Art usw. (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1966, Seite 4127), mit Hauptsitz in Bern. Theodor Kästli, Präsident, Hans Rudolf Ramseier, Vizepräsident, und Adolf Ritter, Mitglied des Verwaltungsrates, sowie Hans Rudolf Hännli führen Kollektivunterschrift zu zweien.

**Berichtigung.**

Ferienheime schweizerischer Eisenbahner, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1966, Seite 4148). Der neu in die Geschäftsleitung gewählte Verwalter heisst richtig: Erwin Haari, von Lenk, in Bern.

20. Januar 1967. Giesserei usw. Zent A.G., in Bern, Betrieb einer Eisengiesserei, einer Kesselschmiede sowie von mechanischen und elektrothermischen Werkstätten usw. (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1965, Seite 3205). Hans Liechti, nun in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Robert Beyeler und Dr. Hanspeter Kohler wurden zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; ihre Prokuren sind erloschen.

20. Januar 1967. Isolierböden usw. Makaflo A.G., in Bern, Uebernahme und Ausführung von Isolier- und Unterlagsböden usw. (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1958, Seite 3539). Mirko Robin Roß-Marti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Marti, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift.

20. Januar 1967. Merkur A.G., Kaffeespezialgeschäft, Nahrungs- und Genussmittel, in Bern (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1966, Seite 1806). Die Prokura von Iver Sörensen ist erloschen.

20. Januar 1967. Büromaschinen usw. Friden A.G., Zweigniederlassung in Bern, Kauf, Vermietung und Verkauf in der Schweiz von allen Arten von Büromaschinen usw. (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1966, Seite 926), mit Hauptsitz in Zürich. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Peter Zaugg, von Meilen und Wyzsachen, in Herrliberg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Ernst Weder, von Walzenhausen, in Unterengstringen. Die Prokura von Hans Peter ist erloschen.

20. Januar 1967. Reklame. Atelier Charles Fraefel, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Charles Fraefel, von Henau, in Utzigen, Gemeinde Vechigen. Betrieb eines Reklameateliers. Bachstrasse 1.

20. Januar 1967. «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Bern, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1966, Seite 2751), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokuren von Jakob Schütz, Ferdinand Zaugg und Adrien Sandoz sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Otto Büchi, von Münchwilen (Thurgau), in Bern, und Hans Hodel, von Unterlangnegg, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Hans Neuhaus, Prokurist, wohnt nun in Münsingen. Neues Geschäftsdomizil: Eigerstrasse 2.

20. Januar 1967. Hermann Kästli & Sohn, in Bern, Storenfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 577). Der Gesellschafter Hermann Kästli, senior, ist infolge Todes ausgeschieden. Ernst Kästli und Heinz Kästli, dieser nun in Bolligen, sind als Gesellschafter eingetreten; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Die Firma wird geändert in Hermann Kästli & Co. Gesellschafter sind jetzt Hermann Kästli, bei dem die Bezeichnung «junior» wegfällt (bisher), und Ernst Kästli und Heinz Kästli, vorgenannt (beide neu). Einzelprokura ist erteilt worden an Roland Schneider, von Signau, in Muri bei Bern.

23. Januar 1967.

Chopard Strassenbau AG, in Bern (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1966, Seite 871). Der Verwaltungsrat besteht aus Hans Ulrich Chopard, Präsident (bisher), und Dr. Hans Winzenried, von Belp, in Oberburg (neu). Beide führen Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Fritz Rufer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. Januar 1967. Chopard Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Köniz (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1966, Seite 871), mit Hauptsitz in Bern. Hans Ulrich Chopard, Präsident (bisher), und Dr. Hans Winzenried, von Belp, in Oberburg, Mitglied des Verwaltungsrates (neu), führen Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Fritz Rufer ist erloschen.

13. Januar 1967. Bauland, Liegenschaften usw. Salhaus A.G., in Bern, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Bauland und Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1962, Seite 3298). In den Generalversammlungen vom 13. Dezember 1966 und 17. Januar 1967 wurden die Statuten revidiert. Die Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt und das nun voll liberierte Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder, sofern alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Neues Geschäftslokal: Viktoriastrasse 33.

23. Januar 1967. Genossenschaft freier Tankstellenhalter im Autogewerbe, in Bern (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1964, Seite 2415). Dr. Hans Schalch, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Epper, von Gottshaus, in Luzern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

*Bureau Biel*

25. Januar 1967. Charles Thiébaud, in Biel, Fabrikation von unzerbrechlichen Uhrengläsern (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1953, Seite 74). Neues Geschäftsdomizil: Gesellschaftsweg 2.

23 janvier 1967. Carrières, etc. S. Facchinetti & Cie, succursale de Bienne. Sous cette raison sociale, la société en commandite «S. Facchinetti & Cie», à Neuchâtel, exploitation de carrières, travaux publics, génie-civil, inscrite au registre du commerce de Neuchâtel, le 24 août 1961 (FOSC. du 2 décembre 1966, N° 283, page 3819) a créé une succursale à Bienne. La succursale est engagée par la signature individuelle de Silvio-Albino Facchinetti et Gilbert-Fernand Facchinetti, les deux de Neuchâtel, à Saint-Blaise, associés indéfiniment responsables, et par la signature collective avec l'un des deux associés indéfiniment responsables de Carlo-Edouard Meroni (associé commanditaire), de Navazzano, à Neuchâtel, directeur de la succursale. Locaux: Rue de Nidau 11.

*Bureau Burgdorf*

23. Januar 1967. Bauspenglerei usw. R. Bienz, in Burgdorf, Bauspenglerei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1940). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «R. Bienz & Sohn», in Burgdorf.

23. Januar 1967. Bauspenglerei usw. R. Bienz & Sohn, in Burgdorf. Rudolf Bienz sen. und Rudolf Bienz jun., beide von Rüderswil und Burgdorf, in Burgdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «R. Bienz», in Burgdorf, übernommen hat. Bauspenglerei, sanitäre Installationen, Installationen von Heizungs- und Lüftungsanlagen. Rütshelengasse 7.

*Bureau de Courtelary*

23 janvier 1967. Société de fromagerie de Renan et environs, à Renan, société coopérative (FOSC. du 14 mars 1963, N° 61, page 754). Charles Bühler, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président. Willy Beer, de Trub, à Renan, a été nommé membre et secrétaire du comité. Les pouvoirs conférés à Walter Wiedmer, démissionnaire, sont radiés. La société continue à être engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

23 janvier 1967. Société coopérative de consommation de St-Imier et environs, à St-Imier (FOSC. du 19 mai 1961, N° 115, page 1430). Marcel Chappuis n'est plus gérant; ses pouvoirs sont éteints. En remplacement, Walter Gerber, de Langnau i. E., à St-Imier, a été nommé gérant. Il engagera la société par sa signature collective à deux avec l'un des membres déjà inscrits.

23 janvier 1967. Fraises dentaires, etc. Racle frères, à Courtelary, société en nom collectif, fabrication, achat et vente de fraises dentaires en tous genres, de fraises de bijouterie, d'outillage et autres produits dentaires (FOSC. du 15 décembre 1966, N° 294, page 3978). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 31 mai 1966, à la société anonyme «Racle frères S.A.» à Courtelary, ci-après inscrite.

23 janvier 1967. Fraises dentaires, etc. Racle frères S.A., à Courtelary. Suivant acte authentique et statuts du 13 janvier 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente de fraises dentaires en tous genres, de fraises de bijouterie, d'outillage et autres produits dentaires et pour objet la continuation de la maison «Racle frères», société en nom collectif à Courtelary, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. La société reprend l'actif et le passif avec effet rétroactif au 31 mai 1966 de la société en nom collectif «Racle frères», à Courtelary, selon contrat d'apport conclu le 13 janvier 1967 qui comprend, selon bilan à la dite date

du 31 mai 1966, des actifs pour un montant de fr. 165 352.07 et des passifs pour une somme de fr. 36 771.87, soit un solde actif de fr. 128 580.20. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 128 580.20. A valoir sur cet apport, il a été remis à Frédéric Racle 98 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Racle frères», dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 31 mai 1966. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire inscrit sur le registre des actions. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Frédéric Racle, de La Neuveville, à Courtelary, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Elsa Racle née Zehr et Blaise Racle, tous deux de La Neuveville, à Courtelary, sont nommés en qualité de fondateurs de procuration. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

*Bureau de Delémont*

23 janvier 1967. Textiles.  
Henri Glücksmann S.A., à Delémont, fabrication de textiles en tous genres (FOSC. du 7 décembre 1965, N° 286, page 3838). Eugène Monnerat, de Genève, à Zurich, a été nommé directeur technique. Il signe collectivement à deux avec un des administrateurs.

*Bureau Interlaken*

20. Januar 1967.  
Hoch- & Tiefbau A.G. Interlaken (vorm. Parquet- & Chaleffabrik Interlaken), in Unterseen (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1966, Seite 2818). Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied Willy Stämpfli infolge Todes ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Thomas Stucki, von Konolfingen, in Bern. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

*Bureau Nidau*

17. Januar 1967.  
G.m.b.H. zur Trocknung landwirtschaftlicher Produkte, Safnern, in Safnern, Trocknung landwirtschaftlicher Produkte, insbesondere von Tabak, sowie Anbau, An- und Verkauf dieser Produkte (SHAB. Nr. 179 vom 4. Aug. 1965, Seite 2441). Die Stammeinlage der Vereinigten Tabakfabriken A.G. ist von Fr. 20 000 auf Fr. 15 000 herabgesetzt worden. Es ist eine neue Stammeinlage von Fr. 5000 geschaffen worden, die an den neuen Gesellschafter Werner-Robert Michel, von Olten, in Auvornier, übergegangen ist. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 29. Dezember 1965 wurden die Statuten entsprechend geändert. Das Gesellschaftskapital beträgt nach wie vor Fr. 32 000, nun eingeteilt in drei Stammanteile zu Fr. 15 000 und Fr. 5000 (beide vorerwähnt), sowie Fr. 12 000 der «Société anonyme Ed. Laurens, Le Khédive, Extension Suisse», in Genf (bisher).

*Bureau de Porrentruy*

21 janvier 1967.  
Société de laiterie de Grandfontaine et environs, à Grandfontaine, société coopérative (FOSC. du 3 mai 1940, N° 102, page 838). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 10 avril 1965, la société a modifié ses statuts. La raison sociale est désormais Société de laiterie de Grandfontaine. La société a pour but de sauvegarder les intérêts de ses membres en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait commercial produit dans le rayon de la société. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par sa fortune, puis si un découvert subsiste, les sociétaires répondent personnellement et d'une façon illimitée à l'égard des créanciers de la société; en outre, ils ont l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires en proportion du lait livré. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose désormais du président, du vice-président, du secrétaire, du caissier et de trois assessseurs. Joseph Babey, ancien vice-président, est décédé, et Albert Babey, ancien secrétaire, a démissionné; en conséquence leurs pouvoirs sont éteints et leur signature est radiée. Ernest Bourrut, de et à Grandfontaine, est président (déjà inscrit); Rémy Vuillaume, de et à Grandfontaine, est vice-président (nouveau); Jean Plumey, de et à Grandfontaine, est secrétaire-caissier (nouveau). La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

*Bureau Schwarzenburg*

11. Januar 1967. Strassen- und Tiefbau usw.  
H. Stöckli & Co., in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Betrieb einer Kiesgrube, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1964, Seite 2015). Der Gesellschafter Johann Stöckli ist ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1967 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Paul Stöckli, von Rüscheegg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, ist einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditärin ist Hanna Stöckli geb. Schmutz, Ehefrau des Paul, von Rüscheegg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, mit einer Kommandite von Fr. 10 000, die durch Sacheinlage (Auto «Dodge Dart») liberiert ist. Die Zustimmung der Vormundschaftsbehörde liegt vor. Die Firma wird geändert in P. Stöckli & Co. Geschäftsnatur: Strassen- und Tiefbauunternehmung; Reparaturwerkstätte für Motorfahrzeuge; Transport, Betrieb von Kiesgruben, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Firma kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Kommandite wurde völlig durch Sacheinlage liberiert.

*Schwyz - Schwytz - Svitto*

20. Januar 1967. Gemüse, Obst usw.  
Alois Kuriger, in Einsiedeln, Gemüse-, Obst-, Südfrüchte- und Kartoffelhandlung (SHAB. Nr. 189 vom 14. August 1928, Seite 1590). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über auf nachstehende Kollektivgesellschaft «Gebr. Kuriger, Gemüse, Lebensmittel und Getränke», in Einsiedeln.

20. Januar 1967.  
Gebr. Kuriger, Gemüse, Lebensmittel und Getränke, in Einsiedeln. Alois Kuriger und Walter Kuriger, von und in Einsiedeln, sind unter dieser

Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Alois Kuriger», in Einsiedeln, übernommen hat. Verkauf von Gemüse, Lebensmitteln und Getränke. Hauptstrasse 27.

28. Januar 1967.

Wendelinsverlag Josef Kälin, in Einsiedeln, Verkauf von Büchern, Broschüren, Zeitschriften und kulturellen Gegenständen (SHAB. Nr. 80 vom 6. Februar 1962, Seite 383). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft «Wendelinsverlag J. Kälin's Erben & Co.», in Einsiedeln, übergegangen (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1967, Seite 210).

23. Januar 1967.

Wohnbeschaffung. Genossenschaft Zito, in Seewen, Gemeinde Schwyz, Beschaffung von würdigen Wohngelegenheiten für ihre Mitglieder, Genossenschaft (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1964, Seite 2112/13). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lostallo (Graubünden) (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1967, Seite 222) im Handelsregister von Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

*Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso*

20. Januar 1967.

Karl Fischer, Apparatebau, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Karl Fischer, deutscher Staatsangehöriger, in Stans. Entwicklung und Herstellung von Automaten, Apparaten, Lehren, Vorrichtungen und Werkzeugen für die Metall-, Elektro- und Kunststoffindustrie. Bahnhofstrasse 5.

*Glarus - Glaris - Glarona*

19. Januar 1967.

Beteiligungen usw.  
Liewafin AG, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Unternehmungen des Liegenschafts- und Warenhandels im In- und Ausland, sowie die Finanzierung und Verwaltung von solchen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dietrich Stauffacher, von Matt (Glarus), in Glarus. Rechtsdomizil: bei Dietrich Stauffacher, Treuhandbureau, Spielhof 1.

*Zug - Zoug - Zugo*

20. Januar 1967.

Uhren, Bijouterie.  
Joseph Rogel, in Zug, Uhren, Bijouterie und Optik (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1927, Seite 2246). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «René Rogel», in Zug, übernommen.

20. Januar 1967.

Uhren, Bijouterie.  
René Rogel, in Zug. Inhaber der Firma ist René Rogel, von Menzingen, in Zug. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Josef Rogel», in Zug. Handel mit Uhren, Bijouterie und Optik. Bahnhofstrasse 9.

20. Januar 1967.

Columbia Broadcasting System, CBS (Europe) AG, in Zug, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten auf dem Gebiete des Radios und des Fernsehens usw. (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1966, Seite 3980). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Max Neuer, von Schlieren (Zürich), in Zürich. Die Prokura von Sylvia Wecker ist erloschen.

*Freiburg - Fribourg - Friburgo*

*Bureau de Châtel-St-Denis*

19 janvier 1967.

Maréchalierie, etc.  
René Pilloud, à Châtel-Saint-Denis. Le chef de la maison est René Pilloud, de et à Châtel-Saint-Denis. Exploitation d'une entreprise de maréchalierie et serrurerie M+F. Le Bourg.

*Bureau de Fribourg*

20 janvier 1967.

Tabacs Butty S.A., à Fribourg (FOSC. du 3 décembre 1957, N° 283, page 3159). Suivant procès-verbal authentique du 11 janvier 1967, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Albert Deslarzes, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Louis Renevey, de Mannens, à Fribourg, inscrit comme fondé de pouvoir, a été nommé administrateur avec signature individuelle; sa procuration est éteinte. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur.

*Solothurn - Soleure - Soletta*

*Bureau Stadt Solothurn*

20. Januar 1967.

Auto-Vertretung A.G. (Agence pour Automobiles S.A.), in Solothurn (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1966, Seite 1115). Robert Luterbacher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, und seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglieder sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Franz Zwyzart, von Kirchlindach, in Solothurn, als Präsident, und Walter Morand-Werthmüller, von Derendingen, in Riedholz. Sie zeichnen zu zweien. Die Prokura des zuletztgenannten ist erloschen. Walter Morand-Erni, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident. Er wohnt in Feldbrunnen-St. Niklaus und zeichnet wie bisher einzeln. An Abramo Ferrazzini, von Chiasso, in Solothurn, ist die Kollektivprokura zu zweien erteilt.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

19. Januar 1967. Radio- und Fernseh-Geräte usw. PNEUTRON J. Wirz, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma: Jakob Wirz-Ritschard, von Binningen, in Basel. Reparaturen und Verkauf von Radio- und Fernseh-Geräten und von Sende-Anlagen. Allschwilerstrasse 5.

19. Januar 1967. Carrosserie Weuger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma: Moritz Wenger-Jenzer, von und in Basel. Einzelprokura ist erteilt an César Weissen-Ulrich, von Basel und Unterbäch, in Basel; Prokura mit Unterschrift zu zweien an Rudolf Wenger und Heidi Wenger, beide von und in Basel. Carrosserie-Fabrikation, Auto-Reparaturwerkstätte. Allschwilerstrasse 15.

19. Januar 1967. Erodani Holding SA, bisher in Lugano (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1965, Seite 910). In der Generalversammlung vom 28. Dezember 1966 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften und Durchführung von Finanzierungen aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. März 1965. Grundkapital: Franken 410 000, eingeteilt in 440 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einladung zur Generalversammlung: eingeschriebener Brief an die Aktionäre oder, sofern nicht alle Adressen bekannt sind, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern ist Guido Bustelli ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Silvio Bianchi, von Basel, in Allschwil. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Totentanz 5 (bei Dr. Silvio Bianchi).

19. Januar 1967. Restaurant. Hans Benz, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1965, Seite 364). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

19. Januar 1967. Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine Strasbourg, Succursale de Bâle (Kreditanstalt für Elsass und Lothringen Strasbourg, Filiale Basel), in Basel (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1966, Seite 1255); Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Strasbourg (Frankreich). Aus dem Verwaltungsrat sind Baron Edouard de Turckheim, und Pierre Penin de la Raudière ausgeschieden. Der stellvertretende Generaldirektor Emile Spielrein führt nun als Generaldirektor Einzelunterschrift. Prokura ist erteilt an Walter Prack, von und in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

19. Januar 1967. Stahlbau AG Basel, in Basel (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1961, Seite 3248). Prokura wurde erteilt an Werner Gebhardt-Hinnen, von Basel, in Rheinfelden. Er zeichnet zu zweien.

19. Januar 1967. Garne; Handelsgeschäfte. Bremer AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Januar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Industrie- und Handstrickgarnen und verwandten Produkten; Vermittlung von Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Einladung zur Generalversammlung: eingeschriebener Brief an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse der Aktionäre. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Ernst Bremer-Lersey, dänischer Staatsangehöriger, in Odense (Dänemark), als Präsident; Franz Baiker-Domeisen, von und in Basel, und Dr. Wilhelm Dannmeyer, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Wallstrasse 14 (bei Baiker Treuhänder).

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

20. Januar 1967. Autospenglerei. B. Jaquemettaz, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma: Bernhard Jaquemettaz, von und in Schaffhausen. Autospenglerei. Hochstrasse 32.

20. Januar 1967. Kinderwagen, Nähmaschinen. Karl Möllinger, in Schaffhausen, Fahrrad- und Nähmaschinenhandlung, Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1958, Seite 3341). Die Geschäftsnatur lautet neu: Handel mit Kinderwagen und Nähmaschinen.

20. Januar 1967. Kolonialwaren. Carl Ketterer, in Schaffhausen, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1942, Seite 483). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

## Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

19. Januar 1967. Kohle. Hans Koster, in Appenzell, Kohlenhandel (SHAB. Nr. 112 vom 17. Mai 1951, Seite 1188). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

20. Januar 1967. Thermische Apparaturen usw. Konvekta A.G. St. Gallen-Winkeln, in St. Gallen-Winkeln, Fabrikation und Vertrieb wärme- und kälte-technischer Apparaturen usw. (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1952, Seite 3125). Walter Pfenniger, Präsident des Verwaltungsrates, führt anstelle der Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

20. Januar 1967. Büromaschinen usw. Friden A.G., Filiale St. Gallen, in St. Gallen, Kauf, Vermietung und Verkauf in der Schweiz von allen Arten von Büromaschinen usw. (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1965, Seite 4084). Die Prokura von Hans Peter ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Zaugg, von Meilen und Wyssachen, in Herliberg, Direktor. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Weder, von Walzenhausen, in Unterengstringen.

20. Januar 1967. Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1966, Seite 2855), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Hablützel, von Trüllikon (Zürich), in St. Gallen. Der Prokurist Hans Breu wohnt nun in Mörschwil.

20. Januar 1967. Bau- und Brennstoffe usw. Mumenthaler AG, in Wattwil, Handel mit Bau- und Brennstoffen, Eisen usw. (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1965, Seite 549). Alfred Mumenthaler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Eugen Preisig ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt Einzelunterschrift.

20. Januar 1967. Transporte. Jaeky, Maeder & Co., Inh. Maeder & Co., Zweigniederlassung in St. Gallen, internationale Transporte (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1967, Seite 33), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Hans Kaiser ist erloschen.

20. Januar 1967. Kolonialwaren. Carl Bauer-Stolz, in Oberbüren, Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1949, Seite 776). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Bauer-Thürlemann USEGO-Lebensmittel», in Oberbüren.

20. Januar 1967. Bauer-Thürlemann USEGO-Lebensmittel, in Oberbüren. Inhaber der Firma ist Raymond Bauer-Thürlemann, von und in Oberbüren. Die Firma übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Carl Bauer-Stolz», in Oberbüren. Handel mit Lebensmitteln. Hauptstrasse.

20. Januar 1967. Gasthof, Pension. Landolt Jules, in Bad Ragaz, Gasthof und Pension Ochsen (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1937, Seite 2615). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Jules u. René Landolt», in Bad Ragaz.

20. Januar 1967. Hotel. Jules u. René Landolt, in Bad Ragaz. Jules Landolt und René Landolt, beide von Näfels, in Bad Ragaz, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Landolt Jules», in Bad Ragaz. Zweck: Führung des Hotels Ochsen. Bartholomeplatz.

20. Januar 1967. Othmar Büchel, Metzgerei, in Altstätten, Metzgerei und Würsterei (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1935, Seite 1092). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Oth. Büchel», in Altstätten.

20. Januar 1967. Metzgerei. Oth. Büchel, bisher in Steinach, Metzgerei und Würsterei (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1963, Seite 1246). Die Firma hat den Sitz nach Altstätten (St. Gallen) verlegt, wo der Geschäftsinhaber nun auch wohnt. Die Firma übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Othmar Büchel, Metzgerei», in Altstätten. Marktgasse.

20. Januar 1967. Käseerei. Karl Fäh, in Walde-St. Gallenkappel, Käseerei (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1935, Seite 2215). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Januar 1967. Käseerei. Ivo Fäh, in St. Gallenkappel. Inhaber der Firma ist Ivo Fäh, von Kaltbrunn, in Walde, Gemeinde St. Gallenkappel. Käseerei. Walde.

20. Januar 1967. Karosserie. Norbert Batliner, in Rorschach, Autokarosseriebau (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1959, Seite 122). Geschäftsdomizil: Löwengartenstrasse 4.

20. Januar 1967. Bäckerei usw. Heinz Hof, in St. Gallenkappel. Inhaber der Firma ist Heinz Hof, von Deutschland, in St. Gallenkappel. Bäckerei, Konditorei und Handel mit Kolonialwaren. Dorf.

20. Januar 1967. Verpackungsmaterialien. Leander Gröber-Gündert, in Goldach, Handel mit Verpackungsmaterialien (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1963, Seite 789). Geschäftsdomizil: Blumenstrasse 55.

20. Januar 1967. Bäckerei usw. Ulrich Rutz, in Sevelen, Bäckerei, Konditorei, Café (SHAB. Nr. 159 vom 12. Juli 1965, Seite 2192). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

20. Januar 1967. Katharina Sehlegel, Colonialwaren, Mercerie, Wolle, in Sevelen (SHAB. Nr. 292 vom 15. Dezember 1942, Seite 2843). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Januar 1967. Bäckerei usw. Karl Künzle, in St. Gallenkappel, Bäckerei, Konditorei und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1951, Seite 2888). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

20. Januar 1967. Ernst Bitzer, Futtermittel, in Goldach, Futtermittelhandel (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1949, Seite 716). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung. Franke-Norm AG, in Aarburg, Ankauf, Erstellung und Verwaltung von Fabrik- und andern Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1967, Seite 35). Der eine Prokurist heisst Herbert Aberhalden.

20. Januar 1967. Badener Finanz- und Handels-A.G., in Baden, Durchführung von Finanzierungs-, Handels-, Vermittlungs- und Verwaltungsgeschäften, Beteiligung an Geschäften und Unternehmen aller Art (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1960, Seite 3314). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Max Watter, von Zurzach, in Stäfa (Zürich).

20. Januar 1967. Brauerei Feldschlösschen, in Rheinfelden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1965, Seite 203). Zum technischen Direktor wurde ernannt Emanuel Socin-Jung, von und in Basel. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Kollektivprokura erteilt an: Hans Schneider-Rudin, von Giebenach (Basel-Landschaft), in Rheinfelden, und Werner Charles Golaz-Schneider, von L'Abbaye (Waadt), in Rheinfelden. Der neue Direktor und die neuen Prokuristen zeichnen zu zweien unter sich oder mit je einem andern Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

20. Januar 1967.  
**Aktiengesellschaft Josef Meyer, Eisen- und Waggonbau (Société anonyme Josef Meyer, ateliers de constructions mécaniques et de wagons) (Società anonima Giuseppe Meyer, officina per costruzioni meccaniche e di vagoni)**, in Rheinfelden (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1959, Seite 1490). Die Prokura von Werner Gebhardt ist erloschen.

20. Januar 1967.  
**Elektrochemie Turgi**, in Turgi, Herstellung von und Handel mit elektrochemischen und chemischen Produkten, Erzeugung, Kauf und Verkauf von elektrischer Energie (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1964, Seite 3851). Dem bisherigen Verwaltungsratsmitglied Dr. Walter Mäder, von Baden, in Ennetbaden, nun Delcigierter, ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden. Der Prokurist Markus Niggli wohnt jetzt in Aarau. Geschäftsadresse: Schiffmühle 4.

20. Januar 1967. **Bienenwaben, Apparate für die Biencznucht usw.**  
**R. Meiers Söhne A.G.**, in Künten, Herstellung von und Handel mit Bienenwaben, Apparaten, Gerätschaften und weiteren Bedarfsartikeln für die Bienenzucht, verwandten Erzeugnissen jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1959, Seite 2762). Kollektivprokura ist erteilt worden an Leo Eisenring, von Jonschwil (St. Gallen), in Niederwil (Aargau). Er zeichnet, zusammen mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

20. Januar 1967. **Autogarage usw.**  
**Kindt & Hübscher AG**, in Wettingen, Betrieb einer Autogarage, Autospengerei, Autovermietung, Kauf und Verkauf von neuen und gebrauchten Automobilen (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1966, Seite 888). Walter Hübscher ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Christian Kindt, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied der Verwaltung und führt weiterhin Einzelunterschrift.

20. Januar 1967.  
**Käsergesellschaft Meisterschwanden**, in Meisterschwanden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1965, Seite 2021). In den Generalversammlungen vom 3. Mai 1963 und 10. August 1966 wurden die Statuten revidiert, wodurch jedoch die früher publizierten Tatsachen keine Änderungen erfahren haben.

20. Januar 1967.  
**Rob. Hunziker Getränkehandlung Buchs b. Aarau**, in Buchs. Inhaber dieser Firma ist Robert Hunziker-Baur, von Leimbach (Aargau), in Buchs (Aargau). Handel mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken jeder Art. Obere Torfeldstrasse 4.

20. Januar 1967. **Immobilien.**  
**E. Rosenthaler & Cie.**, in Rheinfelden, Betrieb von Möbelwerkstätten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1951, Seite 2748). Der Kommanditär Alfred Johann Rosenthaler ist aus dieser Gesellschaft ausgeschieden, womit die Kommanditeinlage von Fr. 2000 erloschen ist. Neu ist als Kommanditärin mit einer in bar geleisteten, aus Sondergut stammenden Kommandite von Fr. 5000 eingetreten Maria Rosenthaler-Böni, von und in Rheinfelden (Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters). Es ist ihr Einzelunterschrift erteilt. Die Gesellschaft betreibt nun den Handel mit und die Verwaltung von Liegenschaften. Geschäftsadresse: Kupfergasse 16.

20. Januar 1967.  
**Rosenthaler & Co. Möbel und Innenausbau Rheinfelden**, in Rheinfelden. Unter dieser Firma besteht seit 1. Januar 1967 eine Kommanditgesellschaft. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Alfred Rosenthaler-Fischer, von und in Rheinfelden. Kommanditär ist Ernst Rosenthaler-Böni, von und in Rheinfelden, mit einer Kommanditeinlage von Fr. 25 000, geleistet durch Verrechnung mit einem Kapitalguthaben gegenüber der Kommanditgesellschaft «E. Rosenthaler & Cie.», in Rheinfelden. Der Kommanditär Ernst Rosenthaler-Böni führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Johanna Rosenthaler-Fischer, von und in Rheinfelden (Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters). Herstellung von und Handel mit Möbeln, Polstermöbeln und Vorhängen, Handel mit Teppichen und Spannteppichen, Innenausbau. Kupfergasse 16.

20. Januar 1967.  
**Joseph Huwyler, Bäckerei & Wirtschaft**, in Merenschwand, Bäckerei und Wirtschaft (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1935, Seite 221). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

20. Januar 1967. **Bäckerei, Wirtschaft.**  
**Marcel Huwyler**, in Merenschwand. Inhaber dieser Firma ist Marcel Huwyler-Stockler, von Beinwil (Freiamt), in Merenschwand. Bäckerei und Wirtschaft. Mitteldorf 152.

20. Januar 1967.  
**Emil Brun Besenfabrikation**, in Merenschwand, Fabrikation von und Handel mit Besen (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1946, Seite 1692). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Januar 1967.  
**Restaurant Alpenzeiger Muri (Aargau) T. Dolder-Calonder**, in Muri, Betrieb des Restaurants «Zum Alpenzeiger» (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1961, Seite 205). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

20. Januar 1967. **Speiserestaurant.**  
**W. Konrad-Schmid**, in Muri. Inhaber dieser Firma ist Walter Konrad-Schmid, von und in Muri (Aargau). Speiserestaurant «Zum Alpenzeiger». Kirchbühl Nr. 148.

20. Januar 1967.  
**Novorex Elektrogeräte AG**, in Buchs, Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Firmen der Elektrobranche, Herstellung, Vertrieb, Import und Export von Industriegütern aller Art, Verwertung und Vergebung von Lizenzen sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1964, Seite 1597). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Dezember 1966 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die gänzliche Liberierung des Erhöhungsbetrages ist erfolgt durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500.

20. Januar 1967. **Baubedarf usw.**  
**Gebr. Diethelm**, in Bremgarten, Fabrikation von Bürsten, Stahldrahtbürsten und Piassavabesen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 41 vom 20. Februar 1925, Seite 289). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Robert Diethelm aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Ge-

schaft wird vom anderen Gesellschafter Emil Diethelm-Meyer im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma Gebr. Diethelm Inh. E. Diethelm-Meyer fortgesetzt. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen für das Baugewerbe. Einzelunterschrift wurde erteilt an Clara Diethelm-Meyer, von Schübelbach (Schwyz), in Bremgarten (Aargau) (Ehefrau des Firmainhabers). Neue Adresse des Geschäftes: Luzernerstrasse 338.

20. Januar 1967.  
**Hartley & Martin A.G., Anstalt für Unternehmungsberatung und Finanzierung**, in Baden, Unternehmungsberatung und Finanzierung (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1962, Seite 2628). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Dezember 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Hartley & Martin A.G., Anstalt für Unternehmungsberatung und Finanzierung in Liquidation von Dr. iur. Ruth Habicht, bisher Präsidentin des Verwaltungsrates, als Liquidatorin durchgeführt. Sie zeichnet einzeln. Ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Alex Schnorf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

20. Januar 1967.  
**Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Frauenfeld** (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1966, Seite 2856), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Gustav Adolf Keller ist erloschen.

20. Januar 1967.  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Frauenfeld** (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1966, Seite 523), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Hans Bischoff wurde zum Vizedirektor ernannt und zeichnet nun mit Kollektivunterschrift zu zweien für die Zweigniederlassung; seine Prokura ist erloschen.

20. Januar 1967.  
**Fritz Gehring Maschinenbau**, in Matzingen, Maschinenbau, Eisenkonstruktionen und mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1960, Seite 2979). Jetzige Natur des Geschäftes ist Maschinenbau. An Eduard Latmann, von Hütten, in Aadorf, wurde Einzelprokura erteilt.

20. Januar 1967.  
**Franz Reich, Elektrotechnische Installationen**, in Berlingen (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1936, Seite 3039). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Elektro Reich», in Berlingen, übernommen.

20. Januar 1967. **Elektrische Installationen.**  
**Elektro Reich**, in Berlingen. Firmainhaber: Walter Reich, von Straubenzell, in Berlingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Franz Reich, Elektrotechnische Installationen», in Berlingen. Einzelprokura ist erteilt an Franz Reich, von Straubenzell (St. Gallen), in Berlingen. Elektrische Installationen, Telephonanlagen.

20. Januar 1967. **Sanitäre Installationen, Haushaltmaschinen.**  
**P. Deutsch & Co.**, in Erlen. Unter dieser Firma sind Peter Deutsch, von Ottoberg, in Erlen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Bruno Nischelwitzer, österreichischer Staatsangehöriger, in Erlen, als Kommanditär mit Fr. 20 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 ihren Anfang nahm. Die Kommandite ist durch Sacheinlage (Waren, Werkzeuge und VW-Bus laut Inventarlisten vom 1. Januar 1967) geleistet. Sanitäre Installationen und Handel mit Haushaltmaschinen usw.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

20 gennaio 1967. **Impianti sanitari.**  
**Mariotti & Ghisletta**, in Gnosca, impianti sanitari, società in nome collettivo (FUSC. del 28 aprile 1964, N° 96, pagina 1333). L'associato Dante Ghisletta essendo uscito dalla società, questa è sciolta e la ditta cancellata. Il socio Marino Mariotti-Nesurini, da ed in Gnosca, continua gli affari come ditta individuale nel senso dell'Art. 579 CO con la ditta Mariotti-Nesurini Marino. Casa Mariotti Alessio.

20 gennaio 1967. **Sondaggi, ecc.**  
**Sondagem S.A.**, precedentemente in Bellinzona, esecuzione sondaggi, ecc. (FUSC. del 27 dicembre 1966, N° 303, pagina 4117). Radiata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC. del 16 gennaio 1967, N° 12, pagina 178).

##### Ufficio di Biasca

19 gennaio 1967. **Pompe funebri.**  
**Brentini Piermario**, in Biasca, impresa di pompe funebri (FUSC. del 15 gennaio 1965, N° 11, pagina 163). La ditta è cancellata in seguito a cessione del commercio.

20 gennaio 1967. **Pittura, ecc.**  
**Realini e Rusconi**, in Biasca. Alberto Realini, da Chiggiogna, in Biasca, e Enzo Rusconi, da Sementina, in Biasca, hanno costituito, con questa ragione sociale, una società in nome collettivo che ha iniziato la sua attività il 1° gennaio 1967. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due soci. Esercizio dell'attività di pittore, decoratore, stuccatore.

##### Ufficio di Faido

20 gennaio 1967. **Autorimessa, ecc.**  
**Marino Gianolli**, in Piotta di Quinto. Titolare di tale ditta individuale è Marino Gianolli, da ed in Piotta di Quinto. Autorimessa e distribuzione di benzina.

20 gennaio 1967. **Albergo-ristorante.**  
**Pia ved. Dotta**, in Airolo. Titolare di tale ditta individuale è Pia Dotta nata Orelli, vedova fu Carlo, da ed in Airolo. Esercizio di albergo-ristorante all'insegna «Albergo Airolo», in Airolo.



## Ufficio di Lugano

19 gennaio 1967. Immobili, ecc. La Cimetta S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 gennaio 1967. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili; la patrimonio di imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie e commerciali connesse a questo scopo. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

20 gennaio 1967. Immobili, ecc. Château Bruxelles S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 19 gennaio 1967. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie di ogni genere, ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna interamente liberato. Pubblicazione: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

20 gennaio 1967. Albergo. Beffa Ylva, in Breganzona. Titolare: Ylva Beffa, da Airolo, in Breganzona. Esercizio dell'Albergo-ristorante Tivoli.

20 gennaio 1967. Immobili, ecc. Babette S.A., in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 10 novembre 1966, N° 264, pagina 3555). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'11 gennaio 1967, la società ha deciso di modificare lo scopo in: la compra e vendita di immobili; l'amministrazione, la gestione e la costruzione di stabili; l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

20 gennaio 1967. Ristorante, ecc. Otto Rubin & Gina De Martino, in Agno, gestione di ristorante, ecc. società in nome collettivo (FUSC. del 19 gennaio 1967, N° 15, pagina 224). La società è sciolta dal 19 gennaio 1967. Il socio Otto Rubin si ritira dalla società; questa è cancellata. Il socio Gina De Martino nata Merlo, di nazionalità italiana, in Agno, agente con il consenso del marito Vincenzo De Martino, continua l'attività come ditta individuale ai sensi dell'art. 570 CO con la ditta: Gina De Martino.

20 gennaio 1967. Società Anonima Motel Lido Melano, in Melano, la gestione di motels, ecc. (FUSC. del 4 luglio 1963, N° 153, pagina 1958). Johann Jacomet, da Somvix (Grigioni), in Lugano, è stato nominato procuratore con firma individuale. La firma di Valentin Bruder, già direttore, è estinta.

## Distretto di Mendrisio

19 gennaio 1967. Partecipazioni. Celestia S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 16 gennaio 1967. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di beni mobili ed immobili. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dr. Franco Maspoli, da Coldrerio, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, Corso San Gottardo, 35.

19 gennaio 1967. Immobili. Acquachiera S.A., in Chiasso, la compravendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili (FUSC. del 12 agosto 1966, N° 187, pagina 2585). Sergio Catenazzi, da ed in Morbio Inferiore, è stato nominato procuratore, con firma individuale.

20 gennaio 1967. Operazioni bancarie, ecc. Inter Change Bank, in Chiasso, operazioni bancarie, commerciali, ecc. (FUSC. del 6 settembre 1965, N° 207, pagina 2783). Abramo Messulam e Dr. Ercolo Doninelli non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono quindi estinte.

20 gennaio 1967. Impresa pittura. Mariluce Laudato, in Morbio Inferiore. Titolare della ditta individuale è Mariluce Laudato moglie di Rocco nata Agustoni, da ed in Morbio Inferiore. La titolare ha il consenso del marito all'iscrizione. Impresa pittura.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau d'Aigle

20 janvier 1967. Ski-Lift Vers l'Eglise-Meilleret S.A., société anonyme à Ormont-Dessus. Statuts: 17 janvier 1967. But: la construction et l'exploitation d'un ski-lift de Vers l'Eglise à Meilleret; l'établissement et l'exploitation de tous ski-lifts et autres moyens de transport dont la société obtiendrait la concession; la création et l'exploitation d'installations hydrauliques et électriques et d'autres entreprises en corrélation avec le but de la société. Le premier objet est l'acquisition pour le prix de fr. 5000 d'un droit de superficie pour la station de départ et l'acquisition des servitudes de passage et le maintien des pylônes nécessaires. Capital social: fr. 175 000 divisé en 700 actions de fr. 250 chacune, au porteur, entièrement libérées. Publications: Feuille des avis officiels du canton de Vaud, Feuille officielle suisse du commerce et Echo de la Montagne. Conseil d'administration de 5 à 9 membres. Président: Edmond Morel, de Montricher, à Vers l'Eglise, commune d'Ormont-Dessus; vice-président: Jean-Claude Ansermoz, d'Ormont-Dessus, à Aigle; secrétaire: Robert Schneider, de Montreux, à Chailly sur Clarens; caissier: Emile Isoz, de Château-d'Oex, à Vers l'Eglise, commune d'Ormont-Dessus; Eugène Schwenter, d'Ormont-Dessus et Gessenay, à Vers l'Eglise, commune d'Ormont-Dessus; André Chavannes, de Vevey, à Roche; Marcel Buset,

d'Ormont-Dessus, à Vers l'Eglise, commune d'Ormont-Dessus. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président signant avec le secrétaire ou le caissier. Locaux: chez le président, Edmond Morel, hôtel Mon Séjour, à Vers l'Eglise.

20 janvier 1967. Immeubles. S.I. Victoria S.A. Villars sur Ollon, à Villars sur Ollon, société anonyme, acquisition, aménagement, construction, exploitation, location ou vente d'immeubles et de droits immobiliers, etc. (FOSC. du 22 février 1966, page 596). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 janvier 1967, la société a porté son capital social de fr. 833 500 à fr. 900 000 par l'émission de 133 actions nouvelles, au porteur, de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 900 000 divisé en 1800 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées.

## Bureau de Lausanne

20 janvier 1967. Consommation, etc. Société Coopérative MIGROS, Lausanne, à Lausanne, mettre à la disposition de ses membres et de la population en général, des marchandises aux meilleures conditions, ainsi que diverses prestations (FOSC. du 10 février 1966, page 459). Raymond Briaux, de Villeneuve et Ormont-Dessous, à Lausanne, et Gérard Veuthey, de Dorénaz (Valais), à Prilly, sont nommés fondateurs de procuracy; ils signent collectivement à deux avec le président ou le directeur, mais pas entre eux.

20 janvier 1967. Etudes de Constructions pour l'Industrie (E.C.I.) S.A., à Lausanne (FOSC. du 14 juin 1965, page 1894). Date de la dissolution: 12 janvier 1967. La liquidation est terminée; la raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales n'ayant pas encore donné leur accord.

20 janvier 1967. Carrosserie. Monnet frères, à Crissier, exploitation d'une carrosserie, société en nom collectif (FOSC. du 22 décembre 1966, page 4068). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1967. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

20 janvier 1967. Société Constructions Industrielles du Bâtiment S.A. (C.I.B.), Succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 28 octobre 1966, page 3397), avec siège principal à Chéserey. La succursale est également engagée par la signature collective à deux avec un administrateur, du directeur Maurice Girard, de France, à Versoix, ou du sous-directeur Bernard Pidoux, de Villars-le-Comte, à Lausanne.

20 janvier 1967. Société Immobilière Belle Combe S.A., à Lausanne (FOSC. du 14 août 1963, page 2366). Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 500 actions au porteur de fr. 100. Nouveau but: la construction d'un immeuble et la location des appartements et locaux de cet immeuble, à ses propres actionnaires. Toutes affaires immobilières. Nouveaux statuts: 18 janvier 1967. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées. L'administrateur André Duvoisin est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: François de Paula Canadas, d'Espagne, à Lausanne, président; Alexis Bovey, de Chanéaz, à La Praz, et Henri Verrey, de Lausanne et Berne, à Renens. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux transférés: Rue du Grand-Pont 12 (chez Intrading Co. S.A.).

20 janvier 1967. Mécanique. Lerida S.A., à Lausanne, exploitation d'un atelier de mécanique industrielle (FOSC. du 20 mai 1966, page 1643). Procuracy collective à deux est conférée à Robert Jungo, de Fribourg, à Lausanne, et à Willy Gubler, de Winterthour, à Lausanne.

## Bureau de Vevey

19 janvier 1967. Epicerie. R. Poterat, à Vevey, épicerie, primeurs (FOSC. du 8 février 1950, page 859). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 janvier 1967. Cartonnages S.A. Montreux, à Montreux, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1960, page 3751). Robert Séchaud, jusqu'ici seul administrateur, est président du conseil; ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens. Le conseil comprend encore Emile Aubert, de et à Montreux, vice-président; Madeleine Séchaud, de Paudex, à Montreux, secrétaire; Henri Chollet, de Maracon, à Montreux, membre, lesquels signent collectivement à deux. Le directeur Albert Widmer est de plus administrateur; ses pouvoirs individuels sont complétés en conséquence. La société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication, par décision de son assemblée générale du 11 janvier 1967.

20 janvier 1967. SICSA Société pour l'Importation du Coton S.A., précédemment à Zurich (FOSC. du 9 août 1962, page 2314). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 octobre 1966, la société a transféré son siège à Montreux. Les statuts ont été modifiés en conséquence; ils datent originellement du 25 juillet 1962. La société a pour but le commerce de toutes fibres textiles naturelles ou artificielles, principalement du coton et de ses dérivés. La société peut effectuer toutes opérations commerciales en rapport avec son objet et participer à d'autres entreprises dans le même secteur ou dans un secteur annexe. Le capital social est de francs 50 000, entièrement libéré, et divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 7 membres. Otto Gysler, de Winterthour, à Montreux, est président; Walter Schlatter, de Zurich, à La Tour-de-Peilz, et Hans von Känel, de Aeschi (Berne), à Montreux, sont membres. Les administrateurs signent collectivement à deux. Peter Honegger, démissionnaire, est radié, et ses pouvoirs sont éteints. La société a son bureau chez le président, chemin de Madame de Warens, Clarens.

20 janvier 1967. Conserves de viande. Ed. Ch. Suter S.A., à Montreux, société anonyme (FOSC. du 30 juin 1966, page 2112), conserves de viande, etc. La procuracy conférée à Auguste Troendle est radiée. Procuracy collective à deux est conférée à Roger Mayor, de et à Montreux, et à Fernand Perrod, d'Ormont-Dessous, à Pully.

20 janvier 1967.

Nestlé Alimentana S.A., à Vevey, société anonyme (FOSC. du 19 janvier 1967, page 226). La signature du directeur général Reginald Stanley Worth est radiée. Karl Evert Fliuck, de Suède, à La Tour-de-Peilz, est directeur adjoint, signant collectivement à deux.

20 janvier 1967.

Alimentation.  
Société des Produits Nestlé S.A., à Vevey, société anonyme (FOSC. du 5 janvier 1967, page 40), produits alimentaires;  
Société des Produits Nestlé S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC. du 5 janvier 1967, page 40), société anonyme avec siège principal à Vevey.

Le siège principal et la succursale sont en outre engagés par la signature individuelle du directeur adjoint Alfred Divorve, de Châteaue d'Oex, à La Tour-de-Peilz.

20 janvier 1967.

Union de Banques Suisses, succursale de Montreux (FOSC. du 19 octobre 1966, page 3295), société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux est conférée à Jean-Pierre Maudry, de Lentigny et Autigny (Fribourg), à La Tour-de-Peilz.

Wallis - Valais - Vallese  
Bureau de Sion

20 janvier 1967.

Schweizerische Aluminium AG. (Aluminium Suisse SA) (Alluminio Svizzero SA) (Swiss Aluminium Ltd), à Chippis (FOSC. du 17 janvier 1967, N° 13, page 195). Emanuel Meyer, jusqu'ici vice-président, a été élu président du conseil d'administration et président de la direction générale; il engage la société par sa signature individuelle. Dr Robert Bühler, de et à Winterthour, a été nommé vice-président du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Dr Max Hintermann, Dr Paul Müller, et John Wohnlich ont été nommés directeurs généraux; ils continuent à signer collectivement à deux.

20 janvier 1967.

Banque Populaire Suisse, succursale de Sion (FOSC. du 25 octobre 1966, N° 250, page 3357). Le conseil d'administration a nommé sous-directeur de la succursale Bernard Spahr, de et à Sion. Il signe collectivement avec une autre personne autorisée à signer. Par contre, sa procuration est éteinte. La direction générale a nommé fondé de pouvoirs de la succursale Frédéric Gilli, de Schenkon, à Sion, avec signature collective avec une autre personne autorisée à signer.

20 janvier 1967.

Tabacs Butty S.A. Succursale de Sion, à Sion (FOSC. du 9 avril 1948, N° 90, page 1096), avec siège principal à Fribourg. Cette raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

20 janvier 1967.

Hôtel.  
Mademoiselle Marie-Thérèse Theytaz, à Zinal, commune d'Ayer. La titulaire de cette maison est Marie-Thérèse Theytaz, d'Ayer, à Zinal, commune d'Ayer. Exploitation de l'hôtel du Besso à Zinal.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel  
Bureau de Boudry

20 janvier 1967.

Appareils électriques.  
Paul Jeanneret-Borel, à Cortaillod, fabrication, vente et installations de tous appareils électriques (FOSC. du 5 décembre 1944, N° 286, page 2677). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 janvier 1967.

Pierre Rieben Actuaire S.A., à Peseux, organisation et surveillance d'institutions de prévoyance sociale, assurance de personnes, de choses ou de risques pour le compte de tiers, la gestion de biens mobiliers et immobiliers (FOSC. du 17 juillet 1964, N° 163, page 2210). Hans Ender, de Winterthour, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, a été désigné comme fondé de pouvoir. Il engage la société par sa signature collective à deux avec un administrateur ou un autre fondé de pouvoir.

Bureau de Neuchâtel

19 janvier 1967.

Participations.  
Traversina S.A., à Neuchâtel, participation à d'autres entreprises industrielles, commerciales ou financières (FOSC. du 29 novembre 1966, N° 280, page 3769). Paul Anliker, président du conseil d'administration, est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

20 janvier 1967.

Produits d'entretien, pinceaux.  
Produits V. 33 S.A., précédemment à Lausanne (FOSC. du 13 avril 1959, page 1041). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 décembre 1966, la société a décidé de transférer son siège social à Saint-Blaise. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. La société a pour objet toutes opérations commerciales, industrielles, mobilières, immobilières et financières se rapportant à l'exploitation de toutes usines ou établissements commerciaux ayant trait à la fabrication, à la vente, à l'application de tous produits d'entretien, la fabrication et la vente de pinceaux de toutes formes. Les statuts originaux portent la date du 18 mars 1958, modifiés le 30 décembre 1966. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est libéré à concurrence du 40 %, soit fr. 20 000. L'assemblée générale est convoquée par pli recommandé, si tous les actionnaires sont connus, ou par une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres, actuellement de: Claude de Grivel, d'origine française, à Domblans (Jura, France), président; Jean-Jacques Thorens, de Concise, à Saint-Blaise, vice-président, et Jacques Meylan, de Le Lieu et Neuchâtel, maintenant domicilié à Boudry, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Adresse: rue du Temple 16, chez Etude Jean-Jacques Thorens, notaire.

## Genf - Genève - Ginevra

16 janvier 1967. Café-brasserie, etc.  
Lylia Courvoisier, à Genève. Chef de la maison: Lylia Courvoisier, de Carouge, à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «A la Digue». 9, quai de Cheval-Blanc.

19 janvier 1967. Représentation de tous produits des arts ménagers, etc.  
Lapibrol SA (Lapibrol Ltd), à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 janvier 1967. But: représentation et vente de tous produits dans le domaine des arts ménagers et de la construction. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 250, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Locca, président, et Marthe Locca, secrétaire, tous deux de et à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse: 10, avenue du Devin-du-Village, chez Jean Locca.

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:  
Nr. 381577, Ausgabe Chur, lautend auf Squadra Humoristica Tiefenkastel, Tiefenkastel.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (162)

7002 Chur, 26. Januar 1967  
Der Präsident des Bezirksgerichtes  
Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 8. März 1924 und 2. November 1934, Belege Serie I, Nrn. 1861 und 3961, von Fr. 15 000.—, haftend auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 977, im I. Range des Herrn Armin Hauswirth, Milchkontrolleur, Rütli, Gstaad.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben binnen der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

3792 Saanen, dem 26. Januar 1967 (164<sup>9</sup>)  
Der Gerichtspräsident von Saanen:  
W. Moor

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 6000.— vom 17. Dezember 1927, Belege Serie I, Nr. 4411 haftend im II. Pfandrechtsrange auf Biglen-Grundbuchblatt Nr. 39 des Herrn Max Meyer, geb. 1929, von Reisiswil und Basel-Stadt, dipl. Sattler- und Tapezierermeister, wohnhaft in Biglen und lautend zu Gunsten des Eigentümers.

Der allfällige Inhaber wird hiermit amtlich aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (156<sup>1</sup>)

3082 Schlosswil, 24. Januar 1967  
Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 7400.—, vom 21. November 1914, Belege Serie I, Nr. 647, haftend im I. Pfandrechtsrang auf Oberdiessbach-Grundbuchblatt Nr. 197 der Erbengemeinschaft der am 19. April 1965 verstorbenen Frau Elise Graf geb. Fischer, gewesene Privatière, in Oberdiessbach, und lautend zu Gunsten des verstorbenen Johann Fischer sel., wohnhaft gewesen in Oberdiessbach.

Der allfällige Inhaber wird hiermit amtlich aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (157<sup>1</sup>)

3082 Schlosswil, 24. Januar 1967  
Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Es wird vermisst:

Namens-Schuldbrief vom 9. Mai 1934 von Fr. 12 000.—, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Oftringen Nrn 1259 und 1278, Parzelle 1312 und 1311, lautend auf Gottlieb Müller, pensionierter Bahnarbeiter, Oftringen, als Gläubiger, und Hans Müller, Heizer, Schwarzhaar, Oftringen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d. h. bis am 28. Januar 1968, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (158<sup>1</sup>)

4800 Zofingen, den 23. Januar 1967  
Bezirksgericht Zofingen

Vermisst werden:

1. Zwei Inhaber-Kassaobligationen der Zuger Kantonalbank, zu Fr. 10 000.—, Nrn. 12624/25, fällig per 30. November 1968.
2. Zwei Inhaber-Kassaobligationen der Darlehenskasse Cham, zu Fr. 10 000.—, zu 4%, Nrn. 995/96, fällig per 20. Dezember 1968.
3. Namensparheft Nr. 29677 der Zuger Kantonalbank, in Zug, lautend auf Herrn Jakob Portmann, alt Landwirt, Rumentikon, Cham, mit einem Saldo von Fr. 27 417.55 per 1. Januar 1967.
4. Namensparheft Nr. 868 der Darlehenskasse Cham, lautend auf Herrn Jakob Portmann, alt Landwirt, Rumentikon, Cham, mit einem Saldo von Franken 24 955.05 per 1. Januar 1966.

Die allfälligen Inhaber dieser Obligationen und Sparhefte werden hiermit aufgefordert, diese bis spätestens 3. August 1967 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (165<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 27. Januar 1967 **Kantonsgerichtspräsidium Zug:**  
Dr. V. Schaller

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Schuldbrief über Fr. 1700.—, heute noch Fr. 400.—, datiert 10. Juli 1875, lautend auf Johann Jakob Ehrsam, alt Löwenwirt, Jakobson Sohn, in Weiningen, zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank, im ersten Rang lastend auf ursprünglich zirka 2 Mässli Reben, im Kaltbrunnen, zirka einem Vierling Acker im Schweinler oder in Stelzers Reben, und zirka einem Vierling Acker im Schweinler in Weiningen, heute auf im Titel nicht eingetragenen 42 Aren 56 m<sup>2</sup> Wiese, in der Chügass (Gubrist), Kat. Nr. 511; seit 1. Januar 1912 dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt; Grundbuchamt Hönigg-Zürich; Grundprotokoll Weiningen, Bd. 6, pg. 174; Bd. 22, pg. 207-1.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 20. Januar 1967 (163<sup>3</sup>)  
**Bezirksgerichtskanzlei Zürich,**  
2. Abteilung

La pretura di Locarno-Campagna richiamato l'odierno decreto e gli art. 983 e 984 CO; 2 e 27 LAC; 534 CPC, diffida: lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di nominali fr. 48 000.—, oltre interessi al 6%, eretto nella forma dell'atto notarile dal notaio avv. Vincenzo Jacomella, Bellinzona, numero di rubrica 1468 dei suoi rogiti, di data 11 novembre 1960, e gravante in quinto grado la particella N° 2503 A) e b) di Brissago, a produrlo alla scrivente pretura entro il 31 luglio 1967, sotto la comminatoria dello ammortamento. (159<sup>3</sup>)

6600 Locarno, 24 gennaio 1967 **Il segretario assessore: G. Marioni**

#### Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Es werden kraftlos erklärt:

1. Die nachstehenden Altgülden haftend auf Hinterörtigen, vorder Teil, Grundbuch Engelberg, der Erben des Eugen Waser sel. Letztbekannte Gläubiger und Inhaber der Altgülden: Grundstückseigentümer selbst: Altgülden von Fr. 214.29, Fr. 214.29, Fr. 95.24, Fr. 357.14, Fr. 169.28, Fr. 392.86, Gültensprotokoll Nr. II, Fol. 118-125.

2. Die nachstehenden Altgülden, haftend auf Heimwesen wie oben sub Ziff. 1), letztbekannter Gläubiger und Inhaber: Katharina von Matt-Waser, Stans, heutiger Ansprecher: Kloster Engelberg: Altgülden von Fr. 142.86, Fr. 125.—, Fr. 43.57, Gültensprotokoll Nr. II, Fol. 119-125.

3. Die Altgülden von Fr. 157.15 und Fr. 414.29 auf Heimwesen Unterrohr, Engelberg, Protokoll Nr. III, Fol. 113 und 117, der Erben des J. Amstutz, alt Kassier, Ansprecher Anna Amstutz.

4. Die Altgülden von Fr. 444.28 in drei Briefen, von Fr. 214.29, von Fr. 71.43 und Fr. 645.85 auf Heimwesen vordere Heg, Grundbuch Engelberg. Gläubiger und Inhaber der Titel: Schulverwaltung Engelberg. (167)

6060 Sarnen, den 27. Januar 1967  
**Kantonsgerichtspräsidium Obwalden**

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 16. Dezember 1966, wurden folgende Urkunden als kraftlos erklärt:

175 Namnaktien der Baustrag AG., Bau und Strassen AG., Zürich, lautend auf Peter Ganz, Rüschlikon, zu nom. Fr. 1000.—, Nrn. 21-60, 91-110, 141-165, 196-210, sowie 426-500, mit Coupons Nrn. 1-20 und Talons. (166)

8000 Zürich, den 18. Januar 1967  
**Bezirksgerichtskanzlei Zürich,**  
2. Abteilung

#### Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

##### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das im Jahre 1958 in Mannheim erbaut Motorgüterschiff Wilder Mann, ist von der Eigentümerin, M. Stromeyer Kohlenhandel Aktiengesellschaft, in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden. Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes, oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 29)

4000 Basel, den 24. Januar 1967 **Schiffsregister Basel-Stadt**

##### Fratelli Enrile SA., in liquidazione, Bellinzona

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 et 745 CO.

##### Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 3 novembre 1966 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore è stato nominato il signor Angelo Enrile, Via Vela 15, Bellinzona.

I creditori sono diffidati a voler notificare i propri crediti alla società, presso il liquidatore, in Bellinzona, entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, sotto perenzione. (AA. 28<sup>3</sup>)

6500 Bellinzona; 25 gennaio 1967 **Il liquidatore: Angelo Enrile**

#### Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

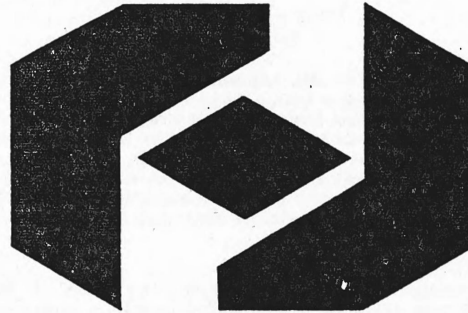
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Marken — Marques — Marche

#### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 221823. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1966, 18 Uhr.  
The Raymond Corporation, Foundry Street, Greene (New York, USA).  
Fabrikation und Handel.

Materialhandhabungsmaschinen, insbesondere Hebefahrzeuge.  
(Int. Kl. 7, 12)



Nr. 221824. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1966, 9 Uhr.  
Waldes Kohinoor, Inc., 47-16 Austel Place, Long Island City (New York 11101, USA). — Fabrikation und Handel — Erneuerung der Marke Nr. 118415. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Dezember 1966 an.

Sicherungs- (Sperr-) Ringe zum Festhalten, Sichern und Einstellen von beweglichen Maschinenteilen, wie Achsen, Triebwerksteile, Lager und dergleichen. (Int. Kl. 6, 7)

## TRUARC

Nr. 221825. Date de dépôt: 14 décembre 1966, 17 h.  
The B. F. Goodrich Company, 277 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 118878. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 décembre 1966.

Composition d'une matière composée entièrement ou partiellement de matériaux semblables au caoutchouc naturel ou synthétique. (Cl. int. 1, 17)

## HYCAR

Nr. 221826. Date de dépôt: 15 décembre 1966, 17 h.  
Jules Lazzarelli, Roger Lazzarelli succ., 20, rue Richemont, Genève.  
Fabrication. — Renouvellement de la marque N° 120263. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1966.

Filières. (Cl. int. 7, 8)

## Filières Martin Fils

Nr. 221827. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1966, 18 Uhr.  
Walter Kidde & Company, Inc., 675, Main Street, Belleville (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119073. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Dezember 1966 an.

Feuerlöschapparate, durch die Kohlendioxidgas oder andere Feuerlöschgase ausgestossen werden. (Int. Kl. 9)

## LUX

Nr. 221828. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 18 Uhr.  
Disch AG (Disch S.A.) (Disch Ltd.), Bahnhofstrasse 224, Othmarsingen  
(Aargau). — Fabrikation und Handel.

Kräutertabletten. (Int. Kl. 5, 30)



Die Marke wird rot, grün und weiss ausgeführt.

Nr. 221829. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1966, 12 Uhr.  
Stoffel AG, Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen.  
Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke  
Nr. 118017 von Stoffel & Co., St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 9. November 1966 an.

Textilien im Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 24, 25)



Nr. 221830. Date de dépôt: 21 décembre 1966, 17 h.  
Bristol-Myers Company, 630 Fifth Avenue, New York (New York, USA).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 119559.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le  
21 décembre 1966.

Crème à raser. (Cl. int. 3)

**INGRAM**

Nr. 221831. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Electric & Musical Industries Limited, Blyth Road, Hayes (Middlesex,  
Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abge-  
änderter Warenangabe der Marke Nr. 120716. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1966 an.

Apparate und Instrumente für wissenschaftliche, nautische und Ueber-  
wachungszwecke, einschliesslich Apparate, Instrumente und Vorrichtungen  
zur Schallaufzeichnung, -wiedergabe, -übertragung oder zum Schallemp-  
fang; Schallplatten, Grammophonadeln, Fernsehapparate, Elektronen-  
entladungsvorrichtungen, elektrische Vakuumreinigungsapparate, elektri-  
sche Staubsauger, elektrische Bügeleisen, elektrische Küchengeräte, elektri-  
sche Kessel, photographische und kinematographische Vorführungsfilm-  
e, optische, Wäge-, Mess-, Signalisier-, Ueberwachungs-, Lebensrettungs-  
und Lehrapparate und -instrumente, Münzautomaten, Kältemaschinen und -an-  
lagen, elektrische Heiz- und Kochapparate, elektrische Heizplatten, elektri-  
sche Strahler, elektrische Beleuchtungsapparate, elektrische Trockenappa-  
rate und Ventilationsapparate; elektrische Waschmaschinen und elektrische  
Bügelmaschinen sowie Teile und Zubehörteile der vorgenannten Waren.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)



Nr. 221832. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1966, 18 Uhr.  
The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, Akron  
(Ohio, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke  
Nr. 119265. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezem-  
ber 1966 an.

Filmartiges Packmaterial in Rollen oder Blättern, hauptsächlich zur Ver-  
packung von Nahrungsmitteln. (Int. Kl. 16, 17)

**VITAFILM**

Nr. 221833. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1966, 18 Uhr.  
The DeVilbiss Company Limited, Ringwood Road, Bournemouth (Hamp-  
shire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der  
Marke Nr. 119072. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1966 an.

Luftgetriebene Bürsten, ähnliche mechanische Farbspritzapparate und im  
Zusammenhang damit verwendete Luftpumpen, chemische Produkte für  
Spritzverfahren in Industrie, Wissenschaft, Landwirtschaft, Gartenbau,  
Forstwesen sowie der Feuerwehr, Spritzapparate und Teile davon für  
photographische, wissenschaftliche, kinematographische und optische Zweck-  
e, Farben, Pigmente, Firnisse und Lacke. (Int. Kl. 1, 2, 5, 7, 9)

**AEROGRAPH**

Nr. 221834. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1966, 18 Uhr.  
La Plata Cereal Company S.A., Reconquista Street N° 458, Buenos Aires  
(Argentinien). — Fabrikation und Handel.

Drehbänke, Kopierdrehbänke, Revolverdrehbänke, Radialbohrmaschinen,  
Fräsmaschinen, Werkbankbohrmaschinen, Zentrierdrehbänke und Zentrum-  
sucher, Gewindebohrmaschinen und andere Werkzeugmaschinen.  
(Int. Kl. 7, 9)



Nr. 221835. Date de dépôt: 13 octobre 1966, 17 h.  
Vif - Vitaloni - S.A.S. di Vitaloni Mario, Giovanni e C., 12, via Tepice,  
Turin (Italie). — Fabrication et commerce.

Miroir rétroviseur pour véhicules automobiles. (Cl. int. 12)



Nr. 221836. Hinterlegungsdatum: 15. November 1966, 18 Uhr.  
Jenoptik Jena GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 1, Jena (Deutschland).  
Fabrikation und Handel.

Optische Instrumente und deren Teile. (Int. Kl. 9)

**Interphako**

Nr. 221837. Hinterlegungsdatum: 28. November 1966, 11 Uhr.  
Paul Lambelin, Hauptgasse 17, Olten. — Fabrikation und Handel. — Er-  
neuerung der Marke Nr. 117346. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 17. September 1966 an.

Gold- und Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Nr. 221838. Date de dépôt: 28 novembre 1966, 17 h.  
Southern Comfort Corporation, 1220 North Price Road, St. Louis (Mis-  
souri, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque  
N° 118239. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 22 août 1966.

Liqueur. (Cl. int. 33)



Nr. 221839. Hinterlegungsdatum: 30. November 1966, 16 Uhr.  
Dr. Walter Mäder, Lack- und Farbenfabrik, Aktiengesellschaft, Hirschlstrasse 3 (bei Notar Walter Wullschlegler), Baden (Aargau); Geschäftsadresse: Station Killwangen-Spreitenbach (Aargau).  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 117271. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. September 1966 an.

Einbrennlacke für alle Metalle und keramischen Artikel auf der Basis spezieller Kunstharze. (Int. Kl. 2)

**Superal**

Nr. 221840. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Emil Hildwein, Kaiser-Wilhelmstrasse 21, Pforzheim (Deutschland).  
Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren (Armbänder und Colliers aus Gold). (Int. Kl. 14)



Nr. 221841. Date de dépôt: 6 décembre 1966, 10 h.  
Guido Mayer S.A., 9, rue du Port Franc, Lausanne. — Commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 116385. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 juillet 1966.

Petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine. (Cl. int. 21)



Nr. 221842. Date de dépôt: 30 novembre 1966, 18 h.  
Guido Mayer S.A., 9, rue du Port Franc, Lausanne. — Commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 116386. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 juillet 1966.

Petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine. (Cl. int. 21)



Nr. 221843. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Veterinärprodukt, nämlich ein Mittel gegen Coccidiose. (Int. Kl. 5)

**Esb<sub>3</sub>**

Nr. 221844. Date de dépôt: 21 décembre 1966, 17 h.  
Helene Curtis Industries, Inc., 4401 West North Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 119145. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 décembre 1966.

Crème moussuse purifiante, crème purifiante liquide, crème pour la circulation, crème pour le cou, et crème fortifiante pour les tissus organiques, crème pour les eczéma, crème purifiante liquide au citron, huile de tortue,

rafraîchissant pour la peau, poudre pour le visage, rouge, bâtons pour les lèvres, lotion astringente, rouge compact, préparation pour ombrer les yeux, fards, crème pour rendre les ongles brillants, huile pour les cuticules, préparation pour nettoyer les ongles, huiles pour ondulation permanente, et brillantine. (Cl. int. 3, 5)

**Helene Curtis**

N° 221845. Date de dépôt: 21 décembre 1966, 17 h.  
Helene Curtis Industries, Inc., 4401 West North Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 119146. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 décembre 1966.

Machines pour ondulations permanentes des cheveux et leurs équipements, consistant en des dispositifs de chauffage électrique, pièces d'espacement, fers à friser, feutres, épingles à lisser, écrans, clips, séchoirs pour les cheveux, sachets pour ondulations permanentes, adapteurs de fils, et écrans isolants. (Cl. int. 3, 7 à 9, 11, 26)

**Helene Curtis**

N° 221846. Date de dépôt: 27 décembre 1966, 17 h.  
Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy, 13, Faubourg de l'Hôpital, Neuchâtel. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 118289. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 octobre 1966.

Interrupteur à étages multiples, notamment pour appareils de cuisson et machines. (Cl. int. 9)

**MULTICAM**

Nr. 221847. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1966, 20 Uhr.  
G. Grisard AG (G. Grisard S.A.) (G. Grisard Ltd.), Hochbergerstrasse Nr. 50, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 120277. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Dezember 1966 an.

Emulsionen, Kolloide, Stoffe, Materialien, Präparate und Gegenstände für den Bau und Unterhalt von Strassen. (Int. Kl. 4, 19)

**Bitusol**

#### Transmissions - Uebertragungen

Marques N° 123877 (PEGAS, fig.), 124392 (EMIR, fig.), 128308 (IRIS, fig.), 128309 (MYLOR, fig.), 129679 (COLIBRI, fig.), 129680 (LOTUS, fig.). — Orbag, Willy Hippenmeyer, La Chaux-de-Fonds. — Transmission à Scies miniatures S.A., 11, rue du Léman, Renens (Vaud). — Enregistré le 16 janvier 1967.

Marques N° 130023 (HANDY), 153364 (ERWAL). — Montres Mical S.A., Bienne. — Transmission à Hans Waldmann, Brütelrainweg 8, Aesch (Bâle-Campagne). — Enregistré le 16 janvier 1967.

Marque N° 146565 (CENTRI). — SACOM Société Anonyme pour le Commerce Outre-Mer, Bienne. — Transmission à Société P. B. Higgins & Cie — Coupleurs Centri (société en nom collectif), 18, rue Marbeuf, Paris 8ème (France). — Enregistré le 16 janvier 1967.

Marques N° 149702 (SURFORM), 175950 (SURCUT). — Simmonds Aero-accessories Limited, Treforest près Pontypridd (Glamorganshire, Wales, Grande-Bretagne). — Transmission à Stanley Works (Great Britain) Limited, Woodside, Sheffield 3 (Yorkshire, Grande-Bretagne). — Enregistré le 16 janvier 1967.

Marque N° 160546 (PUERTA). — Montres Mical S.A., Bienne. — Transmission à Max Schneider, Wiedlisbach (Berne). — Enregistré le 16 janvier 1967.

Marken Nrn. 160695 (HANDASED), 178958 (SCOBELLA). — Handag, Zürich 1. — Uebertragung an Wikopharm AG, Bahnhofplatz 14 (Büro Dr. Eugen Curti), Zürich 1. — Eingetragen den 16. Januar 1967.

Marque N° 180864 (MINIPRESSINE). — Laboratoires Brandt S.A., Genève. — Transmission à Pfizer Corporation, société anonyme à Colon (République de Panama), succursale belge, 102, rue Léon Théodor, Bruxelles 9 (Belgique); adresse pour la correspondance: Calle 15-1/2, Avenida Santa Isabel, Colon (Panama). — Enregistré le 16 janvier 1967.

Marque N° 214785 (MF). — René Fischer, Genève. — Transmission à Ludwig Anton Muller, 86, chemin de la Gradelle, Chêne-Bougeries (Genève). — Enregistré le 16 janvier 1967.

Marques N° 218358 (PRIOR, fig.), 218359 (REGIS, fig.). — Orbag, J. J. Hippenmeyer, La Chaux-de-Fonds. — Transmission à Scies miniatures S.A., 11, rue du Léman, Renens (Vaud). — Enregistré le 16 janvier 1967.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Messen in Basel - Ausblick 1967

(Pressedienst Muba) Der Eintritt ins zweite Basler Messe-Halbjahrhundert wird gekennzeichnet durch die schon sehr früh, in gedeckten Hallen stattfindende 5. Baumaschinenmesse, die vom 18. bis 26. Februar 1967 durchgeführt wird. Ihr folgt vom 15. bis 25. April 1967 die 51. Schweizer Mustermesse, die ausser den ständig vertretenen Industriegruppen im Rahmen der Turnusbeteiligung auch Fördertechnik und Transport, Kessel- und Raditorenbau sowie Oelfeuerungsanlagen zu ihren Ausstellern zählen darf. Als grosse internationale Messe folgt die ITMA 67, die fünfte Internationale Textilmaschinen-Ausstellung vom 27. September bis 6. Oktober 1967. Ihr schliesst sich vom 14. bis 18. November 1967 die INEL 67, die dritte Internationale Fachmesse für industrielle Elektronik an. Den Abschluss des Basler Messejahres 1967 wird die IGEHO 67, zweite Internationale Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung und Hotellerie, vom 22. bis 28. November 1967, bilden.

## Les foires organisées à Bâle en 1967

(Service de presse Muba) L'entrée de la Foire de Bâle dans son deuxième demi-siècle d'existence est caractérisée par la 5<sup>e</sup> Foire de machines pour entrepreneurs, qui sera tenue déjà très tôt, du 18 au 26 février 1967, dans les halles couvertes. Elle sera suivie du 15 au 25 avril 1967 de la 51<sup>e</sup> Foire suisse d'échantillons qui, en plus des groupes d'industrie régulièrement représentés, comptera aussi parmi ses exposants, selon le régime de la participation alternée, la manutention technique et les transports, la chaudronnerie et les radiateurs ainsi que les installateurs de chauffage au mazout. Viendra ensuite, comme grande exposition internationale, l'ITMA 67, 5<sup>e</sup> Exposition internationale de la machine textile, du 27 septembre au 6 octobre 1967, à laquelle viendra s'ajouter du 14 au 18 novembre 1967, l'INEL 67, 3<sup>e</sup> Salon international de l'électronique industrielle. Clôture l'année 1967 des foires bâloises, l'IGEHO 67, 2<sup>e</sup> Salon international de la restauration collective et de l'hôtellerie se tiendra du 22 au 28 novembre 1967.

## Le manifestazioni fieristiche a Basilea

(Servizio di presse Muba) L'inizio del secondo mezzo secolo della Fiera di Basilea è caratterizzata dalla 5<sup>a</sup> Fiera della Macchina Edile, che si terrà molto presto, e cioè dal 18 al 26 febbraio 1967 nonché la 51<sup>a</sup> Fiera Campionaria Svizzera, che oltre ai gruppi merceologici industriali regolarmente presenti annovererà anche, fra i suoi espositori, seguendo la tradizione dell'avvicendamento, quelli manutenzione tecnica e dei trasporti, delle caldaie e dei radiatori nonché degli impianti per il riscaldamento a nafta. Seguiranno la ITMA 67, 5<sup>a</sup> Esposizione Internazionale del Macchinario Tessile, dal 27 settembre al 6 ottobre 1967, l'INEL 67, 3<sup>e</sup> Salone Internazionale del

l'Elettronica Industriale. Chiuderà l'anno 1967 delle manifestazioni fieristiche basilesi la IGEHO 67, 2<sup>a</sup> Fiera Internazionale degli Approvvigionamenti per Comunità e dell'Industria Alberghiera, in programma dal 22 al 28 novembre 1967.

## Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 31. Januar 1967 - Cours de conversion dès le 31 janvier 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.72; Dänemark/Danemark: Fr. 62.90; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.45; Frankreich/France: Fr. 87.90; Italien/Italie: Fr. -69<sup>00</sup>/<sub>100</sub>; Marokko/Maroc: Fr. 86.20; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.40; Norwegen/Norvège: Fr. 60.85; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.82; Schweden/Suède: Fr. 84.20.

Grossbritannien und Irland (Eire\*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire\*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.14\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 25. 31. 1. 67

Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen  
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Januar - 1967 - Janvier

| Kantone - Cantons | KONKURSE - FAILLITES      |                              |       | Bestätigte<br>Nachlassverträge<br>Concordats<br>homologués |
|-------------------|---------------------------|------------------------------|-------|--|
|                   | Eröffnungen<br>Ouvertures | Einstellungen<br>Suspensions | TOTAL |  |
| Zürich .....      | 6                         | 6                            | 12    | —  |
| Bern .....        | 3                         | —                            | 3     | —  |
| Luzern .....      | 1                         | —                            | 1     | —  |
| Fribourg .....    | 2                         | —                            | 2     | —  |
| Solothurn .....   | —                         | —                            | —     | 1  |
| Basel-Stadt ..... | 4                         | 3                            | 7     | —  |
| St. Gallen .....  | 3                         | —                            | 3     | —  |
| Aargau .....      | 1                         | —                            | 1     | 1  |
| Ticino .....      | 3                         | 2                            | 5     | 1  |
| Vaud .....        | 6                         | 1                            | 7     | 2  |
| Valais .....      | 3                         | —                            | 3     | —  |
| Neuchâtel .....   | 1                         | —                            | 1     | —  |
| Genève .....      | —                         | —                            | —     | 1  |
| Total Januar 1967 | 33                        | 12                           | 45    | 6  |
| Total Januar 1966 | 44                        | 10                           | 54    | 6  |

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

## CENTURY SHARES TRUST

Open-end Investment Trust américain de valeurs d'assurances et de banques des Etats-Unis

CENTURY SHARES TRUST a déclaré une distribution spéciale de \$ 0,30 provenant de plus-values réalisées sur ventes de titres. Cette répartition est payable sur les parts souscrites jusqu'au 2 janvier 1967 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de:

MM. HENTSCH & Cie, Banquiers, à Genève

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés avec un bordereau numérique spécial en double exemplaire à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende, qui s'effectuera le 1<sup>er</sup> février 1967 sur la base suivante:

Paiement net (frais d'encaissement déduits) \$ 0,2925 - Fr. 1,2636

Le rapport annuel pour l'exercice au 31 décembre 1966 sera disponible en banque anglaise vers la fin de janvier au domicile ci-dessus. Une traduction en langues française, italienne et allemande, comprenant l'état du portefeuille ainsi que des extraits du rapport sera disponible ultérieurement.

Genève, le 31 janvier 1967

## Compagnie

## des chemins de fer électriques veveysans

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale extraordinaire

le Jeudi 9 février 1967, à 11 heures, à l'Hôtel de Ville de Vevey.

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Aide des pouvoirs publics pour des améliorations techniques.
- 2<sup>o</sup> Augmentation du capital social par l'émission de 14 000 actions privilégiées de Fr. 100.-.
- 3<sup>o</sup> Constatation de la souscription et de la libération des nouvelles actions.
- 4<sup>o</sup> Modification des statuts.
- 5<sup>o</sup> Propositions individuelles.

Du 31 janvier au 8 février 1967, la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, délivre des cartes d'admission à l'assemblée.

Vevey, le 31 janvier 1967

Der

## SHAB-LESERKREIS

Ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

inserieren Sie!

**BIGLA**  
20%  
Klapex  
Mehr Platz im Aktenschrank

Ja, dies ist möglich dank der ingenieuren Klapex-Erfindung. Die Schubladenfront klappt beim Herausziehen automatisch nach vorn und schafft dadurch zusätzlich Platz.

Darum kann man auf einen Spielraum zum Suchen der Mappen verzichten. Die Schubladen können prall gefüllt werden. Verlangen Sie bitte Spezialprospekte oder

unverbindlichen Vertreterbesuch.

Bigler, Spichiger & Co. AG  
Biglen (Bern)  
Tel. 031 68 62 21

## RAYONVERTRETUNGEN

|              |  |           |  |
|--------------|--|-----------|--|
| Basel        | Aeschenvorstadt 24   | Bern      | Merktgass-Passage 1                          |
| St. Gallen   | Bleichestrasse 11  | Biel      | Gs. Parrenoud, Bahnhofstr. 5                 |
| Aarau        | M. Breuninger, Laurenzengasse 12                                   | Fribourg  | J. C. Meyer, Pérolles 14                     |
| Fribourg     | Gs. Bise S.A., Grand'Rue 12  | Lausanne  | Gs. Krieg S.A., Place Pâpinet 4              |
| Genève       | Bertrend, Rue du Rhône 92  | Luzern    | W. Frey AG., Weggigasse 26                   |
| Lugano       | B. Tettamanti, Rive Alb. 3   | Oiten     | W. Häusler-Zepf AG., Ringstrasse 17          |
| Neuchâtel    | Reymond, Rue St. Honoré 5  | Solothurn | Aif. Wyss, Nechf. M. Wyss-Mistel, Stalden 12 |
| Schaffhausen | O. Vetsch, Vorstedt 33   |           |  |
| Zürich       | Verkaufsgesellschaft für Büroeinrichtungen AG., Weinbergstrasse 59 |           |  |



**Artisanat et arts décoratifs  
Papeterie, articles de bureau, etc.  
Important marché spécialisé**

La Foire d'échantillons spécialisée la plus importante de l'EUROPE CENTRALE offre un choix considérable

de toute dernière création en produits manufacturés et biens de consommation bien sélectionnés par branches.

Francofort attend votre VISITE et vous souhaite la bienvenue.

Pour tout autre renseignement, prospectus, cartes de légitation, etc., adressez-vous à votre bureau de voyages ou au représentant général pour la Suisse.

**natural**

Natural S. A., Dépt. Foires, 4002 Bâle  
Tél. (061) 34 70 70

**RN Dispograph®**

Planungsgeräte



Rüegg-Naegeli + Cie AG 8022 Zürich RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 061/834141

**Bar-  
kredite**

- Keine Nachfrage beim Arbeitgeber oder Hausbesitzer
- Individuelle Bedienung

Wir haben bereits 359 870 Kredite gewährt.

**Neu: Diskretions-Garantie**

In Geldsachen wendet man sich seit 50 Jahren an die erste und grösste Bank für Barkredite.

**Bank Prokredit**

8023 Zürich, Löwenstr. 52, Tel. 254750  
4001 Basel, Sattelgasse 4, Tel. 240685  
1701 Fribourg, r. Banque 1, Tel. 26431

Senden Sie mir Ihre Bedingungen mit der «Diskretions-Garantie».

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Nr. \_\_\_\_\_

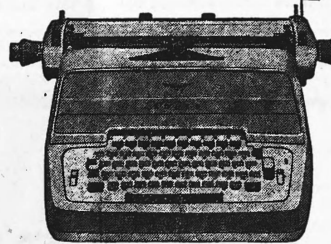
Ort \_\_\_\_\_

Kt. \_\_\_\_\_



Manchmal ist  
Gala am Platz,  
manchmal  
nicht...

**ADLER electric C hat  
Blitzumschaltung  
von Kohleband  
auf Farbband**



Welche Maschine möchten Sie zur unverbindlichen Probe: die ADLER electric 21 c mit Kolonnensteller oder die ADLER electric 41 c mit 10-Stellen-Dezimaltabulator?

Wo für Schriftstücke bald Gala, bald das adrette Alltagsgewand angebracht ist, da bleibt die ADLER electric C unschlagbar: Gedankenschnell schalten Sie darauf um, von Kohleband auf Farbband, von Farbband auf Kohleband. (Durch den so bequemen Einsatz von Farbband für alles, was nicht repräsentieren muss, können Sie erst noch sparen!)

**11 verschiedene ADLER-Modelle, ab Fr. 285.-**

Bezugsquellen durch die Generalvertretung:  
büro-fürer, Abt. Büromaschinen, Fraumünsterstrasse 13, 8022 Zürich  
Telefon 051/271550

Abt. Büromöbel, Tödistrasse 48, Abt. Büroartikel, Münsterhof 13

**büro-fürer**

**Simmentaler Kraftwerke AG.  
Erlenbach i. S.**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 18. Februar 1967, um 15 Uhr,  
in Erlenbach im Simmental, Gasthof Krone

**Tagesordnung:**

1. Jahresbericht pro 1966/67.
2. Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bilanz per 30. September 1966.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle werden vom 8. Februar 1967 hinweg am Sitz unserer Gesellschaft in Erlenbach (O. Zum Wald, Bahnhofstrasse) auflegen.

Die Eintrittskarten für die Teilnahme an der Generalversammlung werden den Aktionären direkt zugestellt.

Erlenbach, den 26. Januar 1967

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: G. Hertig

Spürnasen merken es:  
Öffringen ist maximal im

**AUSVERKAUF**  
DER SCHÖNEN ORIENTTEPPICHE  
Amitl. bzw. Saisonverkauf vom 18. Jan. - 4. Febr.  
Die Fahrt lohnt sich!



verbandsfrei

**BÜRGE-MEYER AG**  
Orient-Import  
an der Hauptstrasse  
Öffringen-Aarburg  
Telefon 062-73555

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche  
Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift  
«Die Volkswirtschaft»

## AEUSSERE CHILENISCHE SCHULD

Anzeige an die Teilnehmer, deren Obligationen dem Gesetz Nr. 5580 unterstellt worden sind, die jedoch der Regelung gemäss Gesetz Nr. 8962 nicht zustimmen.

Diejenigen Inhaber, die der am 22. Juli 1949 publizierten Offerte der chilenischen Regierung für die Regelung der nachstehend erwähnten Obligationen-Anleihen nicht zustimmen, können die folgenden Coupons zu dem von der unterzeichneten Caja Autonoma de Amortizacion de la Deuda Publica gemäss Gesetz Nr. 5580 festgesetzten Satz von 0,951% in der Schweiz einlösen:

| Anleihe  | Fälligkeit 1966<br>Coupons per |
|--|--------------------------------|
| 6% Republik Chile 1929                             | 15. 12. 62<br>& 15. 6. 63      |
| 6% Republik Chile 1930<br>schweiz.-holl. Tranche   | 1. 1. 63<br>& 1. 7. 63         |
| 6% Republik Chile 1930<br>franz. Tranche           | 1. 1. 63<br>& 1. 7. 63         |
| 6% Stadt Santiago de Chile 1929                    | 1. 12. 62<br>& 1. 6. 63        |
| 5% Pfandbriefe Caja de Credito<br>Hipotecario 1912 | 15. 8. 62<br>& 15. 2. 63       |

Zahlbarer Betrag je Couponpaar ab einer Obligation von Fr. 1000.— nom. (resp. 2 × Fr. 500.—, 5% Pfandbriefe Caja de Credito Hipotecario 1912, bzw. 5 × Fr. 200.—, 6% Republik Chile 1930, franz. Tranche)

sFr. 9.51.

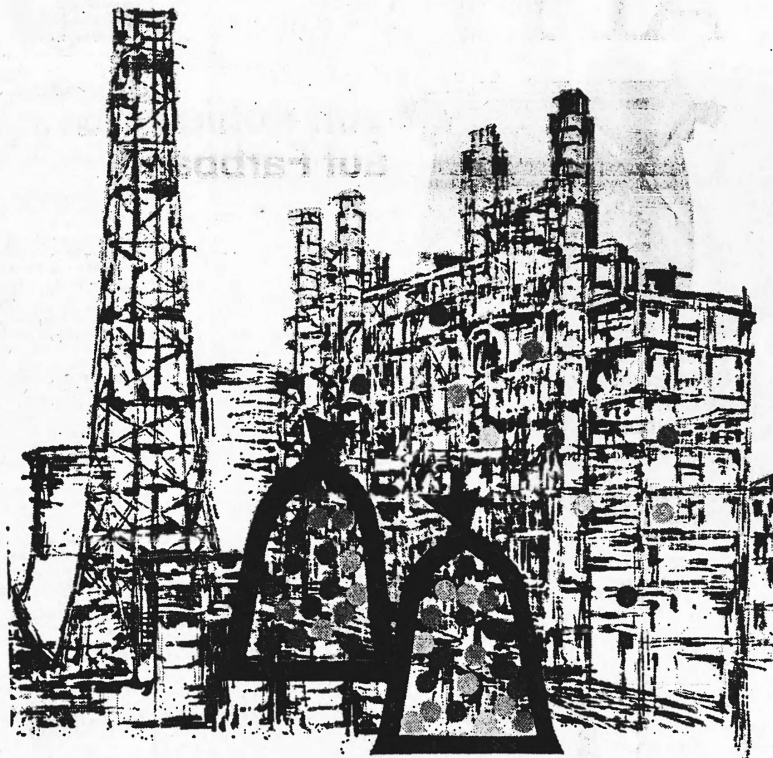
Die Coupons können bei der Schweizerischen Kreditanstalt, beim Schweizerischen Bankverein, bei der Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf, oder bei einer der übrigen anlässlich der Ausgabe dieser Obligationen bezeichneten schweizerischen Zahlstellen eingereicht werden; sie sind, wenn möglich, in Gruppen von zwei nicht voneinander getrennten Coupons einzuliefern.

Diejenigen Inhaber, die der Regelung gemäss Gesetz Nr. 8962 schon zugestimmt haben, können die im Jahre 1966 verfallenen Coupons gemäss den bereits früher erlassenen Publikationen zum Satz von 3% p. a. bei den genannten Zahlstellen einlösen, soweit dies nicht bereits geschehen ist. Die Frist, innerhalb welcher dem Gesetz Nr. 8962 zugestimmt werden kann, ist bis zum 31. Dezember 1970 verlängert worden.

81. Januar 1967

Caja Autonoma de Amortizacion  
de la Deuda Publica

Aus Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt



## Plastische Materialien

... in Rumänien hergestellt nach den allerneuesten technischen Verfahren

- Polyvinyl (durch Polymerisation zu Emulsion oder Suspension hergestellt)
- Polystyren zum allgemeinen Gebrauch und als Antichoc
- Polyethylen (durch Polymerisation unter Hochdruck)
- Novolac
- dreibasches Bleisulphat (Stabilisator für das Polyvinylchlorid)

Exporteur:

# CHIMIMPORT

10, Bd. Republicii Bucerest - Rumänien  
Postfach: 525 Telefax: 184 und 185  
Telephon: 16.06.36  
Telegraphenadresse: CHIMIMPORT - Bucerest



Für alle Auskünfte wenden Sie sich an die Agentur für Wirtschaft für Rumänien in Bern, Brunnenstrasse 20, Telephon (031) 44 64 54.

Luftbefeuchter

## Swiss Clima



Fr. 118.50

Eine angenehme Luft bringt «Atmosphäre» in Ihr Geschäftsgespräch! Swiss Clima bildet zusammen mit irgend einer vorhandenen Raumheizung die ideale Klima-Anlage zu Hause, im Büro, im Krankenzimmer usw.

Verlangen Sie heute noch ein Gerät 8 Tage zur Gralisprobe.

## RIWOSA AG

Witikonstrasse 80, 8032 Zürich  
Telephon (051) 53 45 55/56

## Nouvelles dispositions AELE

Brochure de 44 pages (format A5). Prix: fr. 2.— (francs compris). Prière d'adresser les commandes et d'effectuer les versements préétablis à notre compte de chèques postaux 30—520. Feuilles officielles auless du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne (Il suffit de mentionner votre commande au verso du coupon qui nous est destiné).

## IBM-Rebuilt

### Schreibmaschinen

von IBM-Werk fabrikuüberholt. IBM die exclusive Schreibmaschine für Sie. Jeder Brief wirkt wie gedruckt und gibt die persönliche Note Ihrer repräsentativen Korrespondenz.

AA Modell Executive Fr. 1680.-  
A Modell Standard Fr. 1195.-  
C Modell Executive Fr. 2350.-  
C Modell Standard Fr. 1650.-

Jede Maschine mit der Original-IBM-Garantie. Service durch IBM-Kundendienst. Beratung und Verkauf durch



Dübendorf

A. Unterfinger, Zürichstr. 65  
8600 Dübendorf, ☎ 051-85 79 29

## Warenverkehr und gebundener Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Bereinigt auf 1. März 1965 (Vierte Auflage)

Die Vorschriften über die schweizerische Aussenhandels-gesetzgebung sind, unter Berücksichtigung sämtlicher bisher erfolgten Abänderungen und Ergänzungen, in einer Broschüre von 78 Seiten, übersichtlich dargestellt, in einer vierten Auflage zusammengefasst worden. Die Broschüre kann zum Preise von Fr. 2.50 von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern, Effingerstr. 3, bezogen werden. Postcheckrechnung 30—520.

## Elektronisch Fakturieren Elektronisch Buchen TORPEDO DYNACORD 800

eine Universalmaschine  
für alle Aufgaben  
des Rechnungswesens



## Elektronik mit leistungsstarker Befehlslogik

Für Ihren Arbeitsablauf programmiert. Alle Rechen- und Tabulationsbefehle sind in einer Schalttafel zusammengefasst und ohne Mehrpreis speziell für Ihre besonderen Aufgaben programmiert. Die Umschaltung eines Programmes ist daher nur eine Sache von Sekunden. Die Maschine ist sofort für ein neues Aufgabengebiet bereit. Das Steckprogramm gewährleistet ohne Löten äusserste Kontaktsicherheit und kann jederzeit nach Lieferung selbst in Ihrem Büro verändert werden. Die Flexibilität dieser Konzeption garantiert den rationalen Einsatz auch bei sich ändernden Aufgabenstellungen.

Auskunft über diesen Klein-Computer erteilt:

## Auto-Doppik Buchhaltung AG.

Bahnhofstrasse 6  
2500 Biel  
Tel. (032) 2 40 29

Carmenstrasse 24  
8030 Zürich  
Tel. (051) 34 50 32





**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
 Aschmann & Scheller AG.  
 Buchdruckerei zur Proschau  
 Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

### Der schweizerische Index der industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel 1965 erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von Fr. 3.50 erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

### Vermögensverwaltung Sonnenberg AG., Altdorf

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung ist der Coupon Nr. 4 unserer Aktien ab heute zahlbar mit

Fr. 50.— abzüglich  
 Fr. 15.— für die eidgenössische Verrechnungssteuer  
 Fr. 35.— netto

bei der Bank und Finanz-Institut AG., Zürich.

Altdorf, 26. Januar 1967

Der Verwaltungsrat

### Société Commerciale de Télévision et de Cinéma S.A., Sion

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 17 février 1967, à 14 heures, au bureau de la société à Genève, 36, rue du 31 Décembre.

Ordre du jour: Communications des contrôleurs et discussion sur les comptes au 30 juin 1965.

Lausanne, le 26 janvier 1967

Les contrôleurs aux comptes

### Versicherungsprobleme?

Sachverständige, unabhängige  
 Beratung in sämtlichen  
 Versicherungsfragen

Kontrolle und Revision  
 von Versicherungsverträgen

Gutachten und Interessenwehrung  
 bei Schadenfällen

Planung und Kalkulation  
 von Personalfürsorgeeinrichtungen  
 jeder Art

Meine folgenden Abhandlungen stellen ich  
 interessierten Firmen kostenlos und  
 unverbindlich zu.

Personalfürsorge auf moderner Grundlage.

Personalfürsorge für 3 bis 4 Angestellte.  
 Das Problem aller Kleinbetriebe, oder  
 wenn z. B. die Mitglieder der Gesellschaf-  
 telung zusätzlich versichert werden sollen.

Eignen sich Verbandversicherungen und  
 andere Gemeinschaftsstellungen für die  
 betriebliche Personalfürsorge?

Partner- oder Teilhaberversicherung

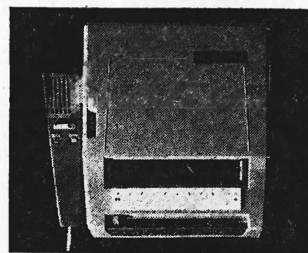
### M. O. BALDINGER

Versicherungs-Treuhandstelle  
 8008 Zürich Alderstrasse 49

# Warum sind Ultravox-Diktiergeräte führend?



...weil der Diktatträger ein sinnvolles Format hat—Normalformat A5. Das ist praktisch, bürogerecht und handlich. Denken Sie ans Weitergeben, Ablegen und Verschicken ✱ Einfach genial; im Nu ist jede Diktatstelle auffindbar: silbengenaues Korrigieren ist selbstverständlich. Der Diktatträger des führenden Diktiergerätes: unverwüsthlich, tausendfach verwendbar. Das ist wirtschaftlich. Die Konzeption hat sich bewährt. Kein Wunder, dass allein in der Schweiz über 20 000 Ultravox verkauft wurden. Verlangen Sie eines zur Probe.



# ULTRAVOX

Direma Diktier- und Rechenmaschinen AG Räfelfstr. 20 8045 Zürich

Telefon 051 / 35 73 73



### Warenumsatz- steuer

(Ausgabe  
 März 1966)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 42 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration  
 des Schweizerischen  
 Handelsamtsblattes,  
 3000 Bern.

### Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition mars  
 1966)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 42 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle  
 suisse du commerce  
 3000 Berne